



Parait le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL

# Gazette

MUNICIPALE  
DE—OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

CANADA

Troisième année No 14  
Third year

7 Mai 1906  
May

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montreal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de

"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"

City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

## OPINIONS LEGALES

### Interprétation de l'article 7 du Règlement No 210

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 20 avril 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission des Finances.

Messieurs,

Re INTERPRÉTATION DE L'ARTICLE 7 DU RÈGLEMENT NO 210, AU SUJET DES OBLIGATIONS RESPECTIVES DE LA VILLE ET DE LA CIE DE CHEMIN DE FER URBAIN.

Par résolution de votre Commission en date du 16 courant, nous sommes requis de donner un rapport sur l'interprétation de l'article 7 du règlement No 210 au sujet des obligations respectives de la Ville et de la Cie de Chemin de Fer Urbain de Montréal, quant au pavage des emplacements et autres parties de rues creusées et occupées par des voies ferrées et, spécialement, dans le cas où la Compagnie a besoin de renouveler ses rails.

Nous avons l'honneur de répondre comme suit:

L'article 7 du règlement No 210 ne fait aucune mention de l'obligation de la part de la Compagnie de paver spécialement l'entrevoie, comme cela existait dans l'ancien règlement; mais il déclare que, lorsque la Compagnie construit ses voies ferrées (et ceci doit s'entendre aussi lorsqu'elle a besoin de renouveler ses rails), elle est autorisée à faire les excavations nécessaires au placement de ses rails. Mais elle doit enlever à ses frais et dépens le surplus des terres et autres matériaux tirés des excavations; et alors la Ville fait reconstruire, aux frais de la Compagnie, cette partie de la rue où cette dernière aurait fait des fouilles pour y localiser sa dite voie. C'est dans ce cas qu'il peut être question d'une partie de l'entrevoie.

La Ville doit employer les matériaux qu'elle juge le plus avantageux, pourvu qu'ils soient de même qualité que ceux qui ont été employés au pavage de la rue creusée.

La dernière partie de cet article déclare de plus que, si la Ville voulait profiter des excavations faites par la Compagnie, pour substituer un autre genre de pavage, en tout ou en partie, elle aurait le droit de recouvrer de la Compagnie un montant équivalent aux déboursés encourus pour remettre la partie creusée dans son état premier.

Il faut de plus lire l'article 7 conjointement avec les articles 6, 8 et 9 quand il s'agit de faire des travaux dans la rue, soit pour la pose des rails, soit pour nouveau pavage, soit encore pour réparations à la voie ferrée généralement.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,  
(Pour les avocats de la Ville.)

## LEGAL OPINIONS

### Interpretation of Article 7 of By-Law No. 210.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, April 20th 1906.

To the Chairman and Members of the Finance Committee.

Gentlemen,

Re INTERPRETATION OF ARTICLE 7 OF BY-LAW NO. 210, ANENT THE RESPECTIVE RIGHTS OF BOTH THE CITY AND THE STREET RAILWAY CO.

Per resolution of your Committee, of the 16th instant, we are requested to report on the interpretation of article 7 of by-law No. 210 anent the respective obligations of both the City and the Montreal Street Railway Company, respecting the paving of space between the rails and other portions of streets excavated and occupied by the Company, and, especially, in the case where the Company desires to renew the rails.

We beg to report as follows:

Article 7 of by-law No. 210 does not in particular mention the obligation of the Company to pave the space between the rails, as was the case in the old by-law; but it is stated that, when the Company shall lay its tracks (and this should comprise the renewal of same when needed), the Company is authorized to do the necessary excavations for the placing of its rails, but must remove at its own expense the ground and other material excavated; and then the City shall repair, at the Company's cost, the portion of the street wherein the latter shall have made excavations for the location of said railway. It is in this case that the Company may be called upon to pave a part of the space between the tracks.

The City shall make use of materials which may be considered useful; provided such materials be of the same kind as that already used for paving the part of the street so excavated.

The last part of said article states moreover, that should the City wish to take advantage of excavations made by the Company, to substitute another kind of pavement, in whole or in part, then the City shall be entitled to recover from the Company an amount equal to the expenditure to which the latter would have been put to restore the portion excavated to its original condition.

Article 7 ought to be read jointly with articles 6, 8 and 9 when works are required in the streets, either for the laying of rails or for the laying of new paving, or for repairs to the railway track generally.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney,

(For the City Attorneys.)

## Vente de Boissons Frelatées

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 25 avril 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission de Police.

Messieurs,

Re VENTE DES BOISSONS FRELATÉES.

Votre Commission désire connaître notre opinion au sujet de l'interpellation suivante:

"L'échevin Gallery demande que la Police mette en état d'arrestation les personnes qui vendent des boissons enivrantes frelatées, et il attire l'attention de la Commission sur le fait que l'on en vend tous les jours et qu'elles sont pernicieuses à la santé publique."

Nous avons l'honneur de faire rapport comme suit:

Considérant que la vente des boissons frelatées est d'une haute importance au point de vue sanitaire, nous avons cru devoir nous mettre en communication avec les autorités du bureau local de Santé et aussi avec celles du Bureau Provincial. Ce dernier, par l'entremise du docteur Elzéar Pelletier, secrétaire du Conseil, en a conféré avec le Procureur-Général, et l'opinion de l'assistant-Procureur est que la loi d'hygiène de Québec, à l'article 46, confère d'une manière expresse à l'autorité municipale le pouvoir de saisir les boissons frelatées et d'en disposer de manière à ce qu'elles ne puissent plus être mises en vente. Nous n'hésitons pas à corroborer cette opinion et à déclarer que la seule difficulté en pratique qui puisse se rencontrer afin de mettre efficacement en force la loi précitée, est qu'il faut une organisation assez complète pour faire des causes devant les tribunaux avec succès, entre autres il faut des analystes compétents et dûment autorisés à agir. La question devrait être référée au docteur Laberge et à ses collègues pour un rapport spécial sur ce dernier point.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville.

(Pour les avocats de la Ville.)

## Vente de journaux dans les rues par les petites filles

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 25 avril 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission de Police.

Messieurs,

Re VENTE DE JOURNAUX DANS LES RUES PAR LES PETITES FILLES.

Sur la question de savoir si votre Commission a le droit d'empêcher la vente de journaux dans les rues, par les petites filles, nous avons l'honneur de faire rapport comme suit:

Le paragraphe 65 de l'article 300 de notre charte autorise la Ville à passer des règlements pour empêcher l'emploi des enfants mineurs dans les rues et places publiques et à octroyer des permis et à imposer des règlements aux porteurs de journaux.

Cette disposition de notre charte, qui existe depuis 1899, n'a pas encore été mise en force par aucun règlement. Il suffirait de donner instruction au greffier de la Ville ainsi qu'aux avocats d'en préparer un.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville.

(Pour les avocats de la Ville.)

## Sale of Adulterated Liquors.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, April 25th 1906.

To the Chairman and Members of the Police Committee.

Gentlemen,

Re SALE OF ADULTERATED LIQUORS.

Your Committee desire to have our opinion concerning the following inquiry:

"Ald. Gallery asked that the Police should arrest persons who sell adulterated intoxicating liquors, and drew the attention of the Committee to the contention that they were sold daily and that they were injurious to public health."

We beg to report as follows:

Whereas the sale of adulterated liquors is of great importance, in view of public health, we thought it was our duty to communicate with the authorities of the local Board of Health and also of the Provincial Board of Health; the latter through Dr. Elzéar Pelletier, secretary of the Council, has conferred on said subject with the Solicitor General, and the Asst.-Solicitor's opinion was that the hygiene law of Quebec, article 46, expressly grants to the municipal authority the right to seize adulterated liquors and to dispose of same in such a way as to prevent their sale. We do not hesitate to concur in said opinion and to state that the only practical difficulty, which may arise when enforcing the above mentioned law, is that a complete organization would be required to successfully prepare cases before the courts; among others, competent analysts duly authorized to act. The matter should be referred to Dr. Laberge and his colleagues, for a special report on the last point.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,

(For the City Attorneys.)

## Sale of Newspapers in the Streets by Young Girls.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, April 25th 1906.

To the Chairman and Members of the Police Committee.

Gentlemen,

Re SALE OF NEWSPAPERS IN THE STREETS BY YOUNG GIRLS.

Regarding the question as to whether your Committee has the right of prohibiting the sale of newspapers in the streets by young girls, we beg to report as follows:

In virtue of paragraph 65 of article 300 of our Charter, the City is authorized to adopt by-laws prohibiting the employment of minors in the streets and public places; to grant licenses and to make regulations for newspaper carriers.

This provision of our Charter which has been in existence since 1899 has not yet been enforced by any by-law. It would be sufficient that instructions be given to the City Clerk and to the City Attorneys to prepare such a by-law.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Chief City Counsel and Attorney.

(For the City Attorneys.)

## Incorporation d'Aubains en Club

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 25 avril 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission de Police.

Messieurs,

Re INCORPORATION COMME CLUB—SUJETS BRITANNIQUES.

La question s'est élevée de savoir si votre Commission peut recommander qu'une incorporation, comme club, soit donnée, tel que voulu par nos statuts provinciaux, à des citoyens qui ne sont pas sujets britanniques ou naturalisés comme tels, et nous a été référée pour rapport.

D'après les dispositions des statuts révisés de Québec, art. 5487, dix personnes ou plus, dans aucune partie de la province, peuvent obtenir de se former en Association ou Club en obtenant le consentement du Conseil municipal de l'endroit où ils ont leur domicile. Il n'y a aucune obligation d'être sujets britanniques ou naturalisés comme tels.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,

(Pour les avocats de la Ville.)

## Re Morgue

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 30 avril 1906.

Au Président et aux Membres de la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

Messieurs,

Re CONTRAT C.-A. DUMAINE & CIE POUR ENTERRER LES CADAVRES NON RÉCLAMÉS.

Votre Commission désire connaître notre opinion sur la question de savoir si la Ville est tenue, par contrat, de continuer à employer MM. C.-A. Dumaine & Cie pour faire l'enterrement des cadavres non réclamés, dans les limites de la Ville, à partir du 1er mai prochain.

Nous avons l'honneur de faire le rapport suivant:

Depuis un grand nombre d'années MM. C.-A. Dumaine & Cie, tant par eux-mêmes que par leurs auteurs, ont eu avec la Ville un contrat de louage d'ouvrage, non écrit, pour faire l'enterrement des cadavres non réclamés dans les limites de la Ville. Nous sommes d'avis que la Ville ne peut y mettre fin qu'en donnant un avis au préalable, ce qui n'a pas été fait pour l'année courante, savoir du 1er mai 1906 au 1er mai 1907. Nous sommes aussi informés que cette compagnie a fait de nouvelles locations et de nouvelles installations dans le but de mettre son contrat à exécution avec plus d'avantages et aussi pour l'accommodation du coroner, pour les cadavres dont les frais sont à la charge du gouvernement.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en Chef de la Ville,

(Pour les avocats de la Ville.)

## Incorporation of Aliens into Clubs.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, April 25th 1906.

To the Chairman and Members of the Police Committee.

Gentlemen,

Re INCORPORATION AS A CLUB—BRITISH SUBJECTS.

The question has been raised as to whether your Committee could recommend the incorporation into a club, according to our provincial statutes, of citizens who are not British subjects or naturalized as such, and the matter has been referred to us for report.

According to the provisions of the revised statutes of Quebec, art. 5487, ten or more persons, in any part of the province, may obtain the right to form an association or club by obtaining the consent of the municipal council of the place of their domicile. There exists no obligation to be British-subjects or to be naturalized as such.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,

(For the City Attorneys.)

## Re Morgue.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, April 30th 1906.

To the Chairman and Members of the Hygiene and Statistics Committee.

Gentlemen,

Re AGREEMENT WITH C. A. DUMAINE & CO. FOR THE BURIAL OF UNCLAIMED BODIES.

Your Committee desire to have an opinion on the question as to whether the City is bound, by contract, to continue to employ Messrs. C. A. Dumaine & Co. for the burial of unclaimed bodies, within the City limits, from the first of May next.

We now beg to report as follows:

For a number of years past, Messrs. C. A. Dumaine & Co. either by themselves or their predecessors, have had with the City an unwritten contract for the burial of unclaimed bodies within the limits of the City. We are of opinion that the City cannot terminate such contract without previously giving notice to that effect, and this has not been done for the current year, namely, from the 1st of May 1906 to the 1st of May 1907. We are moreover informed that the above mentioned firm have erected new premises and provided new equipment in order to carry out their contract under more favorable conditions, as well as also to accommodate the coroner, in the matter of bodies which the government is held to take charge of at its own expense.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,

(For the City Attorneys.)

# DELIBERATIONS

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 26 avril*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

### DELEGATIONS

—MM. Thompson, Peck, Kinghorn, Lt-Col. Labelle, Lt-Col. Starke et plusieurs autres se présentent devant la Commission pour appuyer la requête des compagnies manufacturières et de transport protestant contre l'établissement d'une ligne de tramways rue Mill.

La délégation suggère que la compagnie "Montreal and Southern Counties Ry" en vienne à une entente avec la "Montreal Street Ry Co." pour obtenir d'elle un droit de passage sur la rue Saint-Etienne au lieu de prendre la rue Mill.

M. le président déclare à la délégation que la Commission s'efforcera de lui aider sans toutefois empêcher la "Montreal and Southern Counties Ry Co." de s'assurer une entrée dans la Ville.

Il est aussi décidé de se procurer une copie de l'ordonnance du Bureau des Commissaires de chemins de fer au sujet de la rue Mill.

—MM. C. Messier, maire de DeLorimier, U.-H. Dandurand, Saint-Amour et autres se présentent devant la Commission et insistent pour que la compagnie du Pacifique Canadien soit tenue de construire un tunnel rue Iberville conformément à ses obligations envers la Ville.

*Résolu:* De prier les avocats de la Ville d'enjoindre à la Compagnie du Pacifique Canadien de soumettre immédiatement un plan du tunnel projeté sous la voie ferrée de ladite compagnie, rue Iberville, et de se préparer à construire ledit tunnel sans délai, faute de quoi la Ville prendra les mesures légales nécessaires pour forcer la compagnie à remplir ses obligations en vertu du contrat existant entre la Ville et ladite compagnie au sujet de la construction dudit tunnel.

—M. l'échevin Bumbray, M. l'échevin Marin et le docteur Baril se présentent devant la Commission au sujet de la construction de l'égout projeté de la rue Saint-Germain.

Le docteur Baril représente le besoin urgent de l'égout pour la nouvelle école.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'autoriser la Commission de la Voirie à faire construire un égout rue Saint-Germain, à partir de la rue Forsythe jusqu'à la rue Hochelaga.

—M. l'ex-échevin Vallières et M. G. Lewis se présentent devant la Commission et appuient la requête qui demande l'effacement des lignes homologuées d'une partie de la rue Bienville.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que soient effacées les lignes homologuées de la rue Bienville, depuis la ruelle à l'Ouest de la rue Marquette jusqu'à l'avenue Papineau; et, de plus, de prier les avocats de la Ville de prendre des mesures légales à cet effet. Le tout sujet à l'approbation de l'inspecteur de la Ville.

—M. l'échevin Houlé se présente devant la Commission pour faire obtenir un meilleur service de tramways aux citoyens de Villeray (maintenant quartier Saint-Denis).

*Résolu:* De donner instruction à l'inspecteur de la Ville d'adresser à la "Montreal Street Ry Co." copie du plan montrant la nouvelle extension de la voie du "Park and Island Ry" jusqu'à Villeray (maintenant quartier Saint-Denis) et de s'assurer si la compagnie peut procéder à la construction de cette extension.

## ROAD COMMITTEE

*Report of Meeting held the 26th of April.*

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

### DELEGATIONS.

—Messrs. Thompson, Peck, Kinghorn, Lt-Col. Labelle, Lt-Col. Starke and several others appeared before the Committee in support of the petition of manufacturers and cartage companies protesting against the establishment of a line of street cars on Mill street.

The delegation suggested that the Montreal and Southern Counties Ry Co., should arrange with the Montreal Street Ry Co., to use St. Etienne street instead of Mill st.

The chairman informed those present that the Committee would endeavor to help them without preventing the Montreal and Southern Counties Ry from securing an entrance into the City.

It was also decided to secure a copy of the order of the Board of Railway Commissioners regarding Mill street.

—Messrs. C. Messier, (mayor of DeLorimier) U. H. Dandurand, St-Amour and others appeared before the Committee and urged that the C. P. R. be required to construct a subway at Iberville street according to its agreement with the City.

*Resolved:* That the City Attorneys be instructed to require the Canadian Pacific Ry Co., to submit a plan immediately for the proposed subway under the said company's tracks at Iberville street and prepare to proceed with the construction of said subway without delay; otherwise the City will take the necessary legal measures to compel the company to carry out its obligations by virtue of the contract between the City and said company for the construction of the said subway.

—Ald. Bumbray, Ald. Marin and Dr. Baril appeared before the Committee regarding the proposed sewer in St. Germain street.

Dr. Baril pointed out the urgent need of the sewer for the new school.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the Road Committee be authorized to have a sewer constructed in St. Germain street from Forsythe st. to Hochelaga street.

—Ex-Ald. S. D. Vallières and M. G. Lewis came before the Committee in support of a petition to erase the homologated lines a part of Bienville street.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the homologated lines of Bienville street from the lane west of Marquette street to Papineau avenue be erased and furthermore that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal measures to that effect. The whole subject to the approval of the City Surveyor.

—Ald. Houlé appeared before the Committee anent the securing of additional street railway facilities for the residents of Villeray (now St. Denis ward.)

*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to send a copy of the plan to the Montreal Street Ry Co. showing the proposed new branch line from the Park and Island Ry track to Villeray (now St. Denis ward) and ascertain if the company can proceed with the construction thereof.

—M. l'échevin Houlé soumet une requête des propriétaires intéressés du quartier Saint-Denis demandant 10 des améliorations à la chaussée, 20 la construction de trottoirs dans les rues Saint-Denis, Cowan et Saint-Zotique, 30 l'installation d'une lampe électrique à l'angle des rues Saint-Zotique et Cowan.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport et un estimé.

—M. M. Guérin soumet une lettre demandant que des conduites d'eau soient posées dans la rue devant remplace la ruelle qui se trouve entre les rues Nicolet et Cham-bly. M. Guérin accepte en outre toute la responsabilité des dommages pouvant résulter de ce fait.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport sur l'état actuel de ladite rue et aussi un estimé de ce qu'il en coûtera pour mettre cette rue en bon état.

—M. D. McDonald, gérant-général de la "Montreal Street Ry Co.," se présente devant la Commission et soumet un plan indiquant les changements que ladite compagnie se propose d'effectuer aux rails du boulevard Saint-Laurent, entre les rues Notre-Dame et Saint-Jacques.

**Résolu:** D'approuver lesdits changements.

—En ce qui concerne le nouveau circuit de l'avenue Papineau, demandé par M. l'échevin Laviolette et par requête présentée par M. l'échevin M. Martin, M. McDonald dit qu'il a été décidé de demander au bureau des directeurs de la "Montreal Street Ry Co." de construire une nouvelle ligne sur l'avenue Papineau, depuis la rue Sainte-Catherine jusqu'à la rue Rachel.

—M. McDonald, au nom de la "Montreal Street Ry Co.," soumet des demandes à l'effet d'obtenir de nouveaux raccordements avec l'usine de génération (power house) que la compagnie se propose d'ériger rue Raymond; l'autorisation de construire, au-dessus de la rue Notre-Dame, une passerelle couverte devant servir au transport du charbon; l'autorisation de construire une voie d'évitement sur la ruelle Fortification, au delà de la Côte de la Place d'Armes, et enfin l'autorisation de construire une voie sur les rues William et Saint-Thomas pour atteindre le canal Lachine.

**Résolu:** De renvoyer lesdites demandes à la sous-commission des Chemins de fer, avec prière de présenter un rapport à la prochaine assemblée.

#### REQUETES, ETC.

—De Son Honneur le Maire attirant l'attention de la Commission sur le cas de la veuve Bourdon à laquelle a été refusé le travail qu'elle demandait pour son cheval et sa voiture.

**Résolu:** De prier le secrétaire d'accuser réception de ladite lettre et d'informer Son Honneur le Maire que ses observations recevront de la Commission la plus sérieuse considération.

—De M. G.-N. Moncel, au nom de la succession Masson, demandant l'autorisation de construire une voûte sous le trottoir au No 50 de la rue des Inspecteurs.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

—De MM. E.-P. Charlton & Cie demandant l'autorisation de construire des voûtes sous le trottoir à l'angle Nord-ouest de l'avenue du Collège McGill et de la rue Sainte-Catherine.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

—De M. F. Larocque demandant l'autorisation de construire une voûte sous le trottoir au No 107 de l'avenue Duluth.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

—De M. Ls.-L. Renaud démontrant les avantages de son puisard perfectionné et déclarant qu'il est prêt à terminer son contrat pour la fourniture de soupapes de sûreté automatiques.

**Résolu:** De déposer ladite lettre aux archives.

—De M. E.-A. Barton, secrétaire de l'hôpital Alexandra, demandant que soit améliorée la rue Charron qui conduit à l'hôpital.

**Résolu:** De prier le secrétaire d'accuser réception de ladite lettre.

—De M. J.-A. Cléroux demandant la construction d'un trottoir permanent au No 50 de la rue Marquette.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport.

—Du docteur Girard, (387, rue Saint-Antoine) demandant que la rue Saint-Martin soit ouverte à travers la rue Dorchester.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

—Ald. Houlé submitted a petition from interested proprietors in St. Denis ward, requesting that improvements be made to the roadway and that sidewalks be laid on St. Denis, Cowan and St. Zotique streets, and also that an electric light be placed at the corner of St. Zotique and Cowan streets.

Referred to the City Surveyor for report and estimate.

—Mr. M. Guérin, submitted a letter requesting that a sewer and water pipes be placed in the proposed street in lieu of the lane between Nicolet and Chambly streets. Mr. Guérin furthermore agrees to accept all responsibility for damages that may result.

Referred to City Surveyor for a report as to the state in which said proposed street is at present, and also an estimate of the cost of placing same in good order.

—Mr. D. McDonald, general manager of the Montreal Street Ry Co., appeared before the Committee and submitted a plan showing the modifications to be made to the track on Boulevard St. Laurent between Notre-Dame and St. James streets.

**Resolved:** That said modifications be approved.

—Regarding the proposed new route on Papineau avenue, asked for by Ald. Laviolette and by petitions presented by Ald. M. Martin, Mr. McDonald said that it was decided to recommend to the board of directors of the Montreal Street Ry Co., to construct a new line on Papineau avenue, from St. Catherine street to Rachel street.

—Mr. McDonald, on behalf of the Montreal Street Ry Co., submitted applications for new connections for the company's proposed power house on Raymond street; for permission to cross Notre-Dame street with an overhead covered coal conveyer; for a siding on Fortification lane off Place d'Armes Hill and finally for a track on William and St. Thomas streets to connect with the Lachine canal.

**Resolved:** That said applications be referred to the sub-committee on Railways to report for next meeting.

#### PETITIONS, ETC.

—From His Worship the Mayor drawing attention to the case of the widow Bourdon who applied for work for her horse and cart and was refused.

**Resolved:** That the secretary be instructed to acknowledge receipt of said letter and inform His Worship that his observations will receive the Committee's most serious consideration.

—From G. N. Moncel on behalf of the estate Masson, for permission to construct a vault under the sidewalk at 50 Inspector street.

Referred to the City Surveyor for a report.

—From Messrs. E. P. Charlton & Co. for permission to construct vaults under the sidewalk at the north west corner of McGill College avenue and St. Catherine street.

Referred to City Surveyor for a report.

—From Mr. F. Larocque applying for permission to construct a vault under the sidewalk at No. 107 Duluth ave.

Referred to City Surveyor for a report.

—From Mr. Ls. L. Renaud, setting forth the merits of his perfected gully and stating that he is prepared to complete his contract for the supply of automatic safety valves.

**Resolved:** That said letter be filed of record.

—From Mr. E. A. Barton, secretary of the Alexandra Hospital requesting that Charron street leading to the hospital be improved.

**Resolved:** That the secretary be instructed to acknowledge receipt of said letter.

—From Mr. J. A. Cléroux applying for a permanent sidewalk at No. 50 Marquette street.

Referred to the City Surveyor for an estimate.

—From Dr. Girard, 387 St. Antoine street requesting that St. Martin street be opened through to Dorchester st.

Referred to City Surveyor for a report.

—De la "Lackawana Coal Co." se plaignant de l'état de la rue Olier.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire un estimé de ce que coûterait le pavage de la rue Olier en blocs de granit.

—De M. H. Wener demandant le pavage permanent de la chaussée de l'avenue Papineau, entre les rues Logan et LaFontaine.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport et un estimé.

—D'électeurs du quartier Saint-Louis demandant de ne pas prolonger la rue Emery.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer rapport et plan.

—Lu un extrait des minutes de la Commission des Marchés demandant de paver la rue des Commissaires, entre les rues Victor et Berri.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un rapport démontrant si, oui ou non, la Compagnie du Pacifique Canadien est obligée de réparer ladite rue.

—De la "Montreal Light, Heat & Power Co." demandant de lui désigner les endroits où doivent être plantés ses poteaux dans certaines rues.

*Résolu:* D'informer ladite compagnie qu'on ne peut lui octroyer cette permission, d'après le règlement 343; et, de plus, que copie dudit règlement soit envoyée à ladite compagnie.

—De MM. Mark Fisher, Fils & Cie demandant l'autorisation de construire des voûtes sous le trottoir à l'angle Sud-ouest du square Victoria et de la rue Craig.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que ladite permission soit accordée conformément aux dispositions du règlement No 49 et aux conditions supplémentaires suivantes:

1° Lesdits Mark Fisher, Fils & Cie seront responsables de tous dommages causés aux personnes ou à la propriété par le fait de la construction, de l'entretien, de la réparation ou de l'usage desdites voûtes. Lesdits Mark Fisher, Fils & Cie seront tenus d'indemniser et de tenir indemne la Ville contre toute poursuite intentée, tout jugement rendu, ou toute réclamation reconnue bien fondée contre la Ville, y compris les frais, pour les causes ci-dessus mentionnées;

2° Lesdits Mark Fisher, Fils & Cie devront se conformer à tous changements, modifications, amendements ou additions qui pourront être apportés au règlement No 49; et devront aussi se conformer à tous nouveaux règlements ou règles qui pourront être adoptés au sujet de telles voûtes ou aux charges qui pourront être imposées sur lesdites voûtes par la Ville.

Et, de plus, qu'un contrat notarié soit préparé à cet effet et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

—De M. Saint-Jean, un protêt notarié avertissant la Ville qu'il est sur le point de commencer la pose du macadam pour laquelle il a obtenu un contrat de la ville de Sainte-Cunégonde.

Renvoyé aux avocats de la Ville.

#### RAPPORTS, ETC.

—Soumise une opinion des avocats de la Ville au sujet de la voie d'évitement projetée sur la rue Saint-Patrice.

Renvoyée à la sous-commission des Chemins de fer.

—De l'inspecteur de la Ville soumettant un compte de la "Montreal Street Ry Co." s'élevant à \$1,586.68, coût de l'enlèvement et du remplacement des rails sur le chemin de la Côte-des-Neiges à l'endroit où un égout a été construit.

Renvoyé de nouveau à l'inspecteur de la Ville avec prière de se procurer un compte détaillé de la compagnie.

—De l'inspecteur de la Ville soumettant l'estimé du coût du nivellement et de la pose du macadam de l'avenue Impériale.

Question différée.

—Soumis un rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet du protêt de la succession Rolland qui réclame la propriété d'une partie de la rue Stadacona.

Renvoyé aux avocats de la Ville.

—Relativement à l'effacement de la ligne homologuée de la rue Lagachetière, depuis la rue Visitation jusqu'à la rue Saint-André, sont soumis un rapport de l'inspecteur de la Ville, un certificat des évaluateurs, un plan ainsi que la requête demandant l'effacement de cette ligne.

Après délibération, il est jugé préférable de faire disparaître ladite ligne homologuée entre l'avenue Papineau et la rue Saint-Denis, et il est

—From the Lackawana Coal Co., complaining of the state of Olier street.

Referred to City Surveyor for an estimate of the cost of paving Olier street with granite blocks.

—From H. Wener requesting that the roadway of Papineau avenue between Logan and LaFontaine streets be permanently paved.

Referred to City Surveyor for report and estimate.

—From electors of St. Louis ward requesting that Emery street be not extended.

Referred to the City Surveyor for report and plan.

—From the Market Committee, an extract of minutes, requesting that Commissioners street between Victor and Berri streets be paved.

Referred to the City Surveyor for a report as to whether or not the C. P. R. is obliged to repair said street.

—From the Montreal Light, Heat & Power Co., requesting locations for poles on certain streets.

*Resolved:* That the said company be informed that said permission cannot be granted according to by-law 343 and furthermore that a copy of said by-law be sent to the company.

—From Messrs. Mark Fisher, Sons & Co., for permission to construct vaults under the sidewalk at the south west corner of Victoria square and Craig street.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that said permission be granted in conformity with the provisions of by-law No. 49 and on the following conditions in addition thereto:

1° The said Messrs Fisher, Sons & Co. shall be liable for all damages which may be occasioned to any person or property by reason of the construction, maintenance, repair or use of the said vaults. The said Company shall be held to indemnify and hold harmless the City against any suit instituted, judgment rendered, or claim recognized as well founded against the City including costs, for the reasons above mentioned;

2° The said Messrs. Fisher, Sons & Co. shall conform to any changes, modifications, amendments or additions that may be made to by-law No. 49; and shall also conform to any new by-laws or regulations that may be passed regarding such vaults or the charges to be made by the City for same.

And furthermore that a notarial agreement be prepared accordingly and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

—From Mr. St. Jean a notarial protest notifying the City that he is about to begin the macadamizing work for which he obtained a contract from the town of Ste. Cunégonde.

Referred to the City Attorneys.

#### REPORTS, ETC.

—From the City Attorneys, their opinion *re* proposed siding on St. Patrick street.

Referred to sub-committee on Railways.

—From the City Surveyor submitting an account from the Montreal Street Ry Co., for \$1,586.68 for moving and replacing tracks on Côte-des-Neiges hill where the sewer was constructed.

Referred back to the City Surveyor to secure a detailed account from the company.

—From the City Surveyor, an estimate of the cost of grading and macadamizing Imperial avenue.

Consideration deferred.

—From the City Surveyor a report *re* protest of the estate Rolland which claims to own a portion of Stadacona street.

Referred to the City Attorneys.

—Submitted the City Surveyor's report, the Assessors' certificate, the plan and petition to erase the homologated line of Lagachetière street from Visitation street to St. André street.

After deliberation, it was deemed preferable to remove the said homologated line between Papineau avenue and St. Denis street, and it was

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'effacer la ligne homologuée du côté Sud de la rue Lagachetière, depuis l'avenue Papineau jusqu'à la rue Saint-Denis, et de prier les avocats de la Ville de prendre les procédures légales nécessaires à cet effet.

—*Résolu:* De prier l'inspecteur de la Ville de faire reculer tous les poteaux jusqu'à la nouvelle ligne aux endroits où des expropriations ont eu lieu.

—A la demande de M. l'échevin O'Connell, il est *Résolu:* De prier la Commission des Incendies et de l'Eclairage de faire installer une lampe électrique dans la rue Saint-Etienne, au pont Victoria, près du dépôt.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est *Résolu:* De donner instruction à l'inspecteur de la Ville de construire immédiatement un trottoir de bois vis-à-vis les Nos 286 à 296, rue Plessis.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est *Résolu:* De prier l'inspecteur de la Ville de préparer un estimé de ce qu'il en coûtera pour placer une chaîne de pierre autour du square à l'angle des rues Notre-Dame et Beaudry.

—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est *Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville reçoive instruction de préparer un rapport au sujet du poteau qui se trouve au milieu d'une porte d'entrée au No 202 de la rue Beaudry.

—A la demande de M. l'échevin Martin, l'inspecteur de la Ville est prié de préparer une liste (par quartiers) de tous les contremaîtres, assistants-contremaîtres, cantonniers et autres employés permanents du département.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit additionnel de \$750 soit affecté à la construction de l'égout intercepteur de la rue Sainte-Catherine, entre les avenues DeLorimier et Papineau.

—Soumise une lettre de M. J.-H. Dillon donnant sa démission comme secrétaire de la Commission de la Voirie afin d'entrer à l'étude de MM. White et Buchanan, avocats. *Résolu:* D'accepter avec regret la démission de M. J.-H. Dillon.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction des trottoirs permanents suivants conformément aux dispositions de la Charte et de ses amendements:

Endroit.	Matériel.	Quote-part de la Ville	Quote-part des propriétaires.
Côté Sud de la rue Saint-Antoine, depuis la rue Craig jusqu'à la rue Windsor.....	Dalles de pierre et goudron	\$2,076.00	\$2,076.00
Angle N.-O. des rues Sainte-Catherine et McGill College Avenue	"	160.00	160.00
Côté Est de la rue St-Mathieu, depuis la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue St-Luc.....	"	440.00	440.00
Côté Est de la rue Université, depuis la rue Dorchester jusqu'à la rue Sainte Catherine...	"	1,010.00	1,010.00
Rue Dorchester, depuis le No 1286 jusqu'à l'avenue Atwater.....	"	201.00	201.00
Côté Est de la rue Ste-Famille, depuis la rue Milton jusqu'à 250 pieds au Sud.....	"	380.00	380.00
Nos 109 à 147 et 155 à 205 de la rue Mentana.	"	344.00	344.00
Angle N.-E. des rues Saint-Christophe et DeMontigny.....	"	90.00	90.00
Nos 272 à 278 de la rue Visitation.....	"	80.00	80.00
Rue Visitation, depuis la rue Ontario jusqu'au No 354 A.....	"	80.00	80.00
Ave. Papineau vis-à-vis les Nos 373 à 383.....	"	146.00	146.00

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the homologated line on the south side of Lagachetière street, from Papineau avenue to St. Denis street be erased and that the City Attorneys be instructed to take the necessary legal measures to that effect.

—*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to have all poles removed back to the new line whenever expropriations have taken place.

—At the request of Ald. O'Connell, it was

*Resolved:* That the Fire and Light Committee be requested to have an electric light placed on St. Etienne street at the Victoria Bridge near the dump.

—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to construct a wooden sidewalk immediately opposite Nos 286 to 296 Plessis street.

—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to prepare an estimate of the cost of placing curbstone around the square at the corner of Notre-Dame and Beaudry sts.

—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City Surveyor be instructed to report regarding the post which is situated in the centre of a gateway at No. 202 Beaudry street.

—At the request of Ald. Martin, the City Surveyor was directed to prepare a list, (subdivided by wards) of all the foremen, asst.-foremen, sectionmen, and other permanent employees of the Department.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$750.00 be voted for the intercepting sewer in St. Catherine street between DeLorimier avenue and Papineau avenue.

—Submitted a letter from Mr. J. H. Dillon resigning his position as secretary of the Road Committee in order to enter the office of Messrs. White and Buchanan, advocates.

*Resolved:* That the resignation of Mr. J. H. Dillon be accepted with regret.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the following permanent sidewalks be constructed in conformity with the provisions of the City Charter and its amendments:

Location.	Material.	City's share.	Proprietors' share.
South Side of St. Antoine, from Craig to Windsor streets.....	Flagstone and coal tar	\$2,076.00	\$2,076.00
N. W. Corner St. Catherine and McGill College Avenue.....	"	160.00	160.00
E. S. St. Matthew, from St. Catherine to St. Luke.....	"	440.00	440.00
East Side of University, from Dorchester to St. Catherine.....	"	1,010.00	1,010.00
Dorchester St., from 1286 to Atwater Ave.....	"	201.00	201.00
Ste. Famille St., East side, from Milton to 250 feet South.....	"	380.00	380.00
Mentana St., from Nos. 109 to 147 and 155 to 205	"	344.00	344.00
N. E. Corner St. Christophe and DeMontigny streets.....	"	90.00	90.00
Visitation St., from 272 to 278.....	"	80.00	80.00
Visitation St., from Ontario to 354 A.....	"	80.00	80.00
Opp. Nos. 373 to 383 Papineau Av.....	"	146.00	146.00

Endroit.	Matériel.	Quote-part de la Ville.	Quote-part des propriétaires.
Nos 657 à 689 de la rue Champlain.....	Dalles de pierre et goudron }	\$340.00	340.00
Nos. 244 A, B et C rue Panet.....	"	47.00	47.00
Nos 196 à 216 de la rue Dufresne.....	"	143.00	143.00
Nos 187 à 243 de la rue Dufresne.....	"	250.00	250.00
Deux côtés de la rue Rachel, depuis la rue Laval jusqu'à l'avenue Hôtel de Ville.....	"	354.00	354.00
Angle S. O. de la rue St-Denis et ave. Duluth..	"	210.00	210.00
Côté Sud de l'avenue Duluth, depuis la rue Cadioux jusqu'à l'avenue Coloniale.....	"	322.00	322.00
Côté Nord de la rue Rachel, depuis la rue Berri jusqu'à la rue Rivard	"	350.00	350.00
Côté Sud de la rue Champ de Mars, depuis la rue Bonsecours jusqu'à la rue Berri.....	"	550.00	550.00
Nos. 268 à 270 de la rue Sainte-Catherine.....	"	81.00	81.00
No. 284 rue Désery.....	"	45.00	45.00
Nos. 262 à 272 rue Désery	"	90.00	90.00
Rue Notre-Dame, vis-à-vis le lot du cadastre No. 90, à l'Est de la rue Malborough.....	"	76.50	76.50
Rue Saint-Germain, vis-à-vis les Nos 12, 14 et 16.....	"	83.00	83.00
Rue Désery, vis-à-vis le lot du cadastre No. 54..	"	79.00	79.00
Côté Est de l'avenue Hôtel de Ville, depuis la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Prince-Arthur..	"	792.00	792.00
Rue Frontenac, vis-à-vis les Nos 154 à 170.....	"	114.00	114.00
Rue Logan, vis-à-vis les Nos 92 à 102.....	"	147.00	147.00
Angle S.-E. des rues Frontenac et Ontario.....	"	65.00	65.00
Rue Logan, vis-à-vis les Nos 126 à 134.....	"	113.00	113.00
Angle S.-E. des rues Dufresne et Logan.....	"	81.50	81.50
Rue Dufresne, vis-à-vis les Nos 132 à 142.....	"	81.00	81.00
		<u>\$9,307.00</u>	<u>\$9,307.00</u>

Ajournement.

J.-H. DILLON,  
Secrétaire.

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 26 avril

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Ward, Duquette, Laviolette, Labrecque, Mercier et David.

—Soumise et lue une lettre et une résolution de la part de M. J.-H. Lauer, secrétaire du "Builders Exchange", re réservoirs d'eau au-dessus des constructions.

Renvoyées à l'inspecteur des Edifices avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

Location.	Material.	City's share.	Proprietors' share.
Nos. 657 to 689 Champlain St.....	Flagstone and coal tar }	\$340.00	340.00
Nos. 244 A, B and C Panet St.....	"	47.00	47.00
Nos. 196 to 216 Dufresne St.....	"	143.00	143.00
Nos. 187 to 243 Dufresne St.....	"	250.00	250.00
Both sides of Rachel, from Laval to Hôtel de Ville avenue.....	"	354.00	354.00
Duluth Av. South-West corner of St. Denis....	"	210.00	210.00
Duluth Ave. South side, from Cadioux to Colonial.....	"	322.00	322.00
Rachel St., N. side, from Berri to Rivard.....	"	350.00	350.00
S. side of Champ de Mars, from Bonsecours to Berri.....	"	550.00	550.00
Nos. 268 to 270 St. Catherine St.....	"	81.00	81.00
No. 284 Desery St.....	"	45.00	45.00
Nos. 262 to 272 Desery St.	"	90.00	90.00
Notre-Dame St., opp. Cad. No. 90, East of Marlborough.....	"	76.50	76.50
St. Germain, opp. Nos. 12, 14 & 16.....	"	83.00	83.00
Desery St., opp. Cad. No. 54.....	"	79.00	79.00
E. side of Hôtel de Ville, from Sherbrooke to Prince-Arthur.....	"	792.00	792.00
Opp. Nos. 154 to 170 Frontenac St.....	"	114.00	114.00
Opp. Nos. 92 to 102 Logan St.....	"	147.00	147.00
S. E. Cor. of Frontenac & Ontario Sts.....	"	65.00	65.00
Opp. Nos. 126 to 134 Logan St.....	"	113.00	113.00
S. E. Cor. of Logan & Dufresne Sts.....	"	81.50	81.50
Opp. Nos. 132 to 142 Dufresne St.....	"	81.00	81.00
		<u>\$9,307.00</u>	<u>\$9,307.00</u>

Adjourned.

J. H. DILLON,  
Secretary.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of Meeting held the 26th of April.

Present: Ald. Yates, chairman, Ward, Duquette, Laviolette, Labrecque, Mercier and David.

—Submitted and read a letter and resolution from Mr. J. H. Lauer, secretary of the Builders Exchange re Elevated water tanks.

Referred to the Building Inspector to report at next meeting.

—*Résolu*: De rembourser leurs dépôts à MM. Chas. Bénard (\$924.00) et à H. Forgues (\$430.00), dépôts effectués en rapport avec la construction de la caserne No 18.

—La question de la chambre des batteries est de nouveau mise à l'étude, et, après discussion, il est

*Résolu*: De prier le secrétaire d'écrire à la sous-commission de l'Hôtel de Ville et de lui demander de faire ventiler davantage la chambre des batteries, le plus tôt possible.

—Soumise et lue une requête de citoyens résidant dans le voisinage des rues Richelieu, Rose-de-Lima et Saint-Jean, demandant d'installer une lampe électrique rue Richelieu, entre les rue Rose-de-Lima et Saint-Jean.

Renvoyée au surintendant de l'Éclairage.

—Soumise et lue une lettre de l'inspecteur des Edifices demandant un congé de six semaines qui lui permettra d'assister au congrès international des architectes qui se tiendra à Londres, du 16 juillet au 21.

*Résolu*: D'accorder cette requête et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—Demande de MM. D. Nicholson & Cie., à l'effet d'être autorisés à construire un hangar, comme entrepôt, en arrière du No 679 de la rue Saint-Paul.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est

*Résolu*: D'accorder la permission demandée et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—Soumis et lu un rapport du sous-chef Tremblay au sujet des améliorations requises dans le service des incendies des quartiers Sainte-Cunégonde et Saint-Henri.

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

*Résolu*: Que le rapport du sous-chef Tremblay soit renvoyé aux avocats de la Ville avec prière de préparer un rapport par écrit sur les contrats existant entre les quartiers Sainte-Cunégonde et Saint-Henri et la "Montreal Water & Power Co." au sujet des bornes-fontaines et des maîtresses-conduites d'eau.

—Sur proposition de M. l'échevin David, il est

*Résolu*: D'autoriser le surintendant des Alarmes d'incendie à placer quatre ou cinq avertisseurs dans le quartier Saint-Henri.

—Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

*Résolu*: De se rendre à la suggestion du sous-chef Tremblay au sujet de l'inspection des édifices publics des quartiers Sainte-Cunégonde et Saint-Henri et de prier l'inspecteur des Edifices de visiter, avec le sous-chef Tremblay, les édifices publics en question.

—Soumise et lue une requête de M. Jos. Martel demandant l'autorisation d'installer une machine à vapeur de 10 chevaux-vapeur au No 969 de l'avenue Hôtel-de-Ville.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, il est

*Résolu*: D'accéder à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

—Soumises et lues les soumissions suivantes pour la fourniture de la glace aux différentes casernes de pompiers:

M. NAP. MASSON:		
10 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		\$ 8 00
20 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		14 00
30 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		18 00
M. JOS. MALO:		
10 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		8 00
20 lbs. " " " " " "		14 00
THE CITY ICE Co.:		
10 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		8 00
20 lbs. " " " " " "		14 00
30 lbs. " " " " " "		18 00
M. D. DONNELLY:		
10 lbs. chaque jour, à chaque caserne, pour la saison		8 00
20 lbs. " " " " " "		14 00
30 lbs. " " " " " "		18 00

Sur proposition de M. l'échevin Ward, il est

*Résolu*: Que soit acceptée la soumission de la "City Ice Co." pour la fourniture de 10 lbs de glace, chaque jour, à raison de \$8.00 pour la saison, à chacune des casernes suivantes, savoir: Nos 4, 5 et 12, à l'Ouest de la rue Notre-Dame, à l'Est de Westmount et au Nord de la rue Notre-Dame.

Il est aussi

*Résolu*: D'accepter la soumission de M. D. Donnelly pour la fourniture de 10 lbs de glace, à raison de \$8.00 pour la saison, aux différentes casernes suivantes: Nos 1, 3, 9, 15 et 21 à l'Ouest de la rue Saint-Pierre et au Sud de la rue Notre-Dame.

—*Resolved*: That the deposits of Messrs. Chas. Bénard, of \$924.00, and H. Forgues, of \$430.00, re No. 18 Fire Station contracts be returned.

—The question of the battery room was again taken up and, after some discussion, it was

*Resolved*: That the secretary be instructed to write the City Hall sub-committee asking that more ventilation be made in the battery room as soon as possible.

—Submitted and read a petition from citizens, living in the neighborhood of Richelieu, Rose de Lima and St. Jean Streets, asking that a light be placed on Richelieu Street, between Rose de Lima and St. Jean Streets.

Referred to the Light superintendent.

—Submitted and read a letter from the Building Inspector asking leave of absence for six weeks to attend the International Congress of Architects, to be held, in London (England) from July 16th to 21st.

*Resolved*: That the request be acceded to and a report made to Council accordingly.

—Application from Messrs. D. Nicholson & Co. for permission to erect a shed in rear of No. 679 St. Paul Street, for storage purposes.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

—Submitted and read a report from Sub-Chief Tremblay re improvements required in the Fire Departments of Ste. Cunégonde and St. Henry Wards.

On motion of Ald. David, it was

*Resolved*: That Sub-Chief Tremblay's report be referred to the City Attorneys, for a written report as to the existing contract between Ste. Cunégonde and St. Henry wards, and the Montreal Water and Power Co., regarding hydrants and main water pipes.

—On motion of Ald. David, it was

*Resolved*: That the Fire Alarm Superintendent be authorized to place four (4) or five (5) alarm boxes in St. Henry ward.

—On motion of Ald. Ward, at was

*Resolved*: That the suggestion made by Sub-Chief Tremblay, re inspection of the different public buildings in Ste. Cunégonde and St. Henry wards, be acceded to, and that the Building Inspector be requested, with Sub-Chief Tremblay, to inspect said public buildings.

—Submitted and read an application from Mr. Jos. Martel, for permission to erect a steam engine and boiler of ten horses power, at No. 969 Hôtel-de-Ville Avenue.

The Building Inspector reporting favorably thereon, it was

*Resolved*: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

—Submitted and read the following tenders, for the supply of ice to the various Fire Stations:

MR. NAP. MASSON:		
10 lbs. daily for each station, for the season		\$ 8.00
20 lbs. daily, for each station, for the season		14.00
30 lbs. daily, for each station, for the season		18.00
MR. JOS. MALO:		
10 lbs. daily, for each station, for the season		8.00
20 lbs. daily, for each station, for the season		14.00
THE CITY ICE Co.:		
10 lbs. daily, for each station, for the season		3.00
20 lbs. daily, for each station, for the season		14.00
30 lbs. daily, for each station, for the season		18.00
MR. D. DONNELLY:		
10 lbs. daily, for each station, for the season		8.00
20 lbs. daily, for each station, for the season		14.00
30 lbs. daily, for each station, for the season		18.00

On motion of Ald. Ward, it was

*Resolved*: That tender of the City Ice Co. for the supply of 10 lbs. of ice daily to each of the following Fire Stations, at \$8.00 for each Station, for the season be accepted: Nos. 4, 5 and 12, West of Chenneville, East of Westmount and North of Notre-Dame Street.

It was also

*Resolved*: That the tender of Mr. D. Donnelly for the supply of 10 lbs. of ice daily to each of the following Fire Stations, at \$8.00 for each Station, for the season be accepted: Nos. 1, 3, 9, 15 and 21 West of St. Peter and South of Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'échevin Laviolette, il est

**Résolu:** D'accepter la soumission de M. Nap. Masson pour la fourniture de 10 lbs de glace, chaque jour, à raison de \$8.00 pour la saison, pour les casernes Nos 2, 6, 7, 8, 11 et 20 et pour l'atelier, à l'Est de la rue Chenneville.

Il est aussi

**Résolu:** D'accepter la soumission de M. Jos. Malo pour la fourniture de 10 lbs de glace, chaque jour, à raison de \$8.00 pour la saison, livrable à chacune des casernes suivantes: Nos 13, 14, 16, 17, 18 et 19 à l'Est de la rue Chenneville.

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

**Résolu:** D'accepter la soumission de M. T. Sainte-Marie pour la fourniture de 10 lbs de glace, chaque jour, à raison de \$8.00 pour la saison, livrable à chacune des casernes des quartiers Sainte-Cunégonde et Saint-Henri, Nos 22, 23 et 24.

—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

**Résolu:** De donner instruction au secrétaire d'écrire à la "Montreal Light, Heat & Power Co." et d'inclure dans sa lettre une requête demandant à la compagnie de poser une maîtresse-conduite de gaz, rue Chambord, au Nord de la rue Laurier.

—On reprend l'étude de la question de la fourniture des uniformes d'officiers, et, après discussion, il est

**Résolu:** De faire confectionner les uniformes d'officiers par MM. Bastien & Brunelle, et de charger le chef de leur demander des prix et de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

—Soumise et lue une requête au sujet de l'éclairage de l'avenue Western Hospital

Renvoyée au surintendant de l'Éclairage.

—On procède à l'étude de la question de la nomination d'un sous-chef de la brigade des pompiers. Après discussion et lecture d'un rapport du chef attestant que la nomination d'un sous-chef n'est pas de grande nécessité pour le moment,

Sur proposition de M. l'échevin Labrecque, il est

**Résolu:** Que cette question soit différée.

—M. l'échevin Mercier soumet un rapport au sujet de la *Gazette Municipale*. A ce propos le secrétaire du département des Edifices se présente devant la Commission. Il dit qu'en préparant les rapports pour la *Gazette Municipale*, il serait forcé de négliger l'ouvrage du département. Après discussion, et prenant en considération le fait que lesdits rapports ont toujours été préparés par le secrétaire, il est

**Résolu:** Que le secrétaire du département des Edifices soit requis de préparer, comme par le passé, tous les rapports concernant son département devant être publiés dans la *Gazette Municipale*.

—M. l'échevin Mercier

**Propose:** Que, dans l'intérêt de la bonne administration, aucune plainte ou communication ne devra à l'avenir être reçue d'aucun employé par cette Commission, sauf par l'entremise des chefs de département, et que, dans tous les cas, lesdits chefs devront immédiatement présenter un rapport à la Commission.

M. l'échevin Laviolette n'approuve pas cette proposition, car, à son avis, son adoption serait de nature à gêner les employés qui, dans bien des cas, pourraient avoir des raisons plausibles et légitimes de présenter directement à la Commission une plainte qui ne pourrait être faite au chef du département.

M. l'échevin Mercier, prévoyant le cas auquel M. l'échevin Laviolette fait allusion, suggère que, lorsqu'un employé aurait à porter une accusation contre son chef, cette accusation pourrait être alors présentée directement à la Commission.

Néanmoins, M. l'échevin Laviolette propose en

**Amendement:** Attendu que les échevins de cette Commission représentent une grande partie de la population de Montréal et sont en état de prendre connaissance de toutes les plaintes qui pourraient être présentées par les employés sous leur contrôle et de rendre justice aux chefs aussi bien qu'aux employés, que l'étude de cette question soit remise à 30 jours.

L'amendement étant soumis aux voix, la Commission se partage

**Pour:** Laviolette, David et Ward—3.

**Contre:** Mercier, Labrecque et Duquette—3.

L'amendement ainsi est négatif.

On motion of Ald. Laviolette, it was

**Resolved:** That the tender of Mr. Nap. Masson, for the supply of 10 lbs. of ice daily to each of the following Fire Stations, at \$8.00 for each Station, for the season be accepted: Nos. 2, 6, 7, 8, 11, 20 and shop, East of Chenneville Street.

It was also

**Resolved:** That the tender of Mr. Jos. Malo, for the supply of 10 lbs. of ice daily to each of the following Fire Stations, at \$8.00 for each Station, for the season be accepted:

Nos. 13, 14, 16, 17, 18 and 19, East of Chenneville Street.

On motion of Ald. David, it was

**Resolved:** That Mr. T. Sainte-Marie, be granted the supply of 10 lbs. of ice daily to each of the following Fire Station, at \$8.00 for each Station, for the season, at Ste. Cunégonde and St. Henry wards, Nos. 22, 23 and 24.

—On motion of Ald. Duquette, it was

**Resolved:** That the Secretary be instructed to write to the Montreal Light, Heat & Power Co. (enclosing a petition), asking that a gas main be laid on Chambord street, North of Laurier Street.

—The question of officers' uniforms was again taken up, and after discussion, it was

**Resolved:** That the officers' uniforms be made by Messrs. Bastien & Brunelle, and that the chief be requested to get prices for same, and report at next meeting.

—Submitted and read a petition *re* Light in Western Hospital Avenue.

Referred to the Light Superintendent.

—The question of the position of a Deputy-Chief in the Fire Brigade, was taken up and after discussion, and a report from the Chief that the position was not urgently required for the present.

On motion of Ald. Labrecque, it was

**Resolved:** That the question of a Deputy-Chief be laid on table.

—Ald. Mercier, submitted a report concerning the "Municipal Gazette", and in this connection the Secretary of the Building Department, appeared before the Committee. He said that in doing the "Municipal Gazette's" reports, he would have to neglect the work of the Department.

After some discussion, and taking in consideration that said reports have always been made by the secretary, it was

**Resolved:** That the secretary of the Building Department be requested to make, as in the past, all reports concerning his Department to the "Municipal Gazette".

—Moved by Ald. Mercier,

"That, in the interest of the good administration of our departments, no complaints, or communications be received in future by this Committee from any employee, except through the proper channel of the heads of departments, and that, in any case, said chiefs to report immediately to the Committee."

Ald. Laviolette, did not approve of the motion, as in his opinion, it would deprive employees, who, in many cases, might have good and legitimate reasons, to make a complaint directly to the Committee from so doing, as said complaint could not be made to the chief of his department.

Ald. Mercier, noting the remarks of Ald. Laviolette suggested that when an employee making a complaint against the chief that such complaint, should be submitted directly to the Committee. Nevertheless Ald. Laviolette moved in amendment.

Laviolette, moved in amendment:

"That, whereas the Aldermen of this Committee representing a large portion of the population of Montreal, are in a position to hear all complaints that would be made by the employee's under their control, that the question be left on the table for 30 days."

The vote being taken, the Committee divided on said amendment:

**Yeas:** Laviolette, David, Ward—3.

**Nays:** Mercier, Labrecque, Duquette—3.

So it was lost.

La proposition étant soumise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Mercier, Labrecque, Duquette et Yates—4.

*Contre:* Laviolette, David et Ward—3.

Ainsi, elle est adoptée, et il est

*Résolu:* En conséquence.

—Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

*Résolu:* De nommer M. Alfred Valiquette ramoneur pour les quartiers Saint-Henri et Sainte-Cunégonde, et d'autoriser l'inspecteur des Edifices à lui donner une licence à cette fin.

*Résolu:* D'autoriser l'inspecteur des Edifices à décerner des licences aux ramoneurs dont les noms suivent: MM. Lambert Paquette, district Nord; Rémi Courselle, district Est; Alfred Marsh, district Ouest; Thomas Henry, district Sud.

—Soumises et lues les soumissions suivantes pour les réparations requises au fourgon d'échelles de la caserne des pompiers No 17:

"The Ledoux Carriage Co." . . . . .	\$489.00
"The St. Lawrence Waggon Co." . . . . .	580.00
Théophile Trudeau . . . . .	640.00

*Résolu:* D'accepter la soumission de la "Ledoux Carriage Co." pour l'exécution des réparations requises au fourgon d'échelles de la caserne No 17, à raison de \$489.

—Soumise et lue une lettre du surintendant de l'Eclairage au sujet de la distribution des poteaux et de l'installation des fils pour les nouvelles lampes.

Renvoyée aux avocats de la Ville avec prière de donner leur opinion par écrit, pour la prochaine assemblée.

—Soumise et lue une lettre du surintendant de l'Eclairage au sujet des estimés supplémentaires requis pour l'administration du département de l'Eclairage.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit de \$936.67 à cette fin.

*Ajournement.*

Z.-S. MELOCHE,  
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 27 avril.

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, L.-A. Lapointe, Carter, DeSerres, Lavallée et Robinson.

1.—M. l'échevin Laviolette se présente devant la Commission et recommande d'imposer une taxe spéciale sur les commerçants de cartes postales illustrées.

*Résolu:* De remettre l'étude de cette question à une prochaine assemblée, et de s'informer, dans l'intervalle, si la Ville a le droit d'imposer cette taxe spéciale.

2.—M. l'échevin Dagenais se présente devant la Commission, accompagné de M. Cyrille Paré qui déclare n'être pas en état de payer le plein prix de la pension de son fils à l'asile St-Jean de Dieu et offre de payer \$25 par année.

Question différée.

3.—A la suggestion de M. le président, il est *Résolu:* D'opérer les changements suivants dans le personnel de la Trésorerie:

- (1) De transférer M. A.-H.-A. Gagnier, inspecteur des licences, au bureau du Régistrare, avec même salaire, savoir: \$600 par année.
- (2) De nommer M. A.-A. Lapointe inspecteur des licences comme successeur de M. Gagnier, avec salaire de \$600 par année.
- (3) De transférer M. R. Bélanger, messenger, au département des Archives, comme commis (junior) avec salaire de \$400 par année.

Le tout sujet à l'examen d'usage par les chefs de département intéressés.

4.—M. le président soumet la question du règlement, avec la Banque de Montréal, du litige suscité par le faux commis par Hamel; et, après sérieuse considération, il est

*Résolu:* De recommander un règlement à l'amiable, aux conditions suivantes:

1o.—La banque devra payer tous les frais d'extradition, conformément au dernier arrangement, savoir: \$1,685.46;

The main motion being put, the Committee divided.

*Yeas:* Mercier, Labrecque, Duquette, Yates—4.

*Nays:* Laviolette, David, Ward—3.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

—On motion of Ald. Duquette, it was

*Resolved:* That Mr. Alfred Valiquette be appointed to the position of Chimney Sweep for St. Henry and Ste. Cunégonde wards, and the Building Inspector be authorized to give him a license for the purpose.

It was also

*Resolved:* That the Building Inspector be authorized to issue the following licenses for chimney sweeps:

Messrs. Lambert Paquette, Northern District; Remi Courselle, Eastern District; Alfred Marsh, Western District; Thomas Henry, Southern District.

—Submitted and read the following tenders for repairs required to the Carriage Ladder Truck, at No. 17 Fire Station:

The Ledoux Carriage Co., \$489.00; The St. Lawrence Waggon Co., \$580.00; Théophile Trudeau, \$640.00.

*Resolved:* That the Ledoux Carriage Co.'s tender of \$489.00 for the repairs required to the Carriage Ladder Truck, at No. 17 Fire Station be accepted.

—Submitted and read a letter from the Light Superintendent concerning the distribution of poles and stringing of wires for new lamps.

Referred to the City Attorneys for their opinion, and that a written report be made for next meeting.

—Submitted and read a letter from the Light Superintendent re supplementary estimates for the administration of the Light Department.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the sum of \$936.67 be granted for the purpose.

*Adjourned.*

Z. S. MELOCHE,  
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held Friday, 27th April.

Present: Ald. Payette, chairman, L. A. Lapointe, Carter, DeSerres, Lavallée and Robinson.

1.—Ald. Laviolette appeared before the Committee and recommended that a special tax be levied on dealers of illustrated post-cards.

*Resolved:* To consider said matter at a future meeting, and to enquire, in the meantime, if the city has the required power to levy said special tax.

2.—Ald. Dagenais appeared before the Committee with Mr. Cyrille Paré, who complained that he was unable to pay the full cost of the board of his son at St Jean de Dieu Asylum and offered to pay a fixed sum of \$25. per year.

Consideration deferred.

3.—At the suggestion of the chairman it was

*Resolved:* To make the following changes in the staff of the City Treasurer's Dept.—viz:

- (1) A. H. A. Gagnier, license inspector, to be transferred to the Registrar's office at the same salary, viz \$600. per annum.
- (2) A. A. Lapointe to be appointed license inspector in succession to Mr. Gagnier, at a salary of \$600. per annum.
- (3) R. Bélanger, messenger, to be transferred to the Archives Department as Junior clerk at a salary of \$400. per annum.

The whole subject to the customary examination by the interested heads of departments.

4.—The chairman submitted the question of the settlement with the Bank of Montreal of the litigation arising out of the Hamel forgery; and, after due deliberation, it was

*Resolved:* To recommend an amiable settlement thereof on the following conditions:

(1) The Bank shall pay the full cost of the extradition proceedings according to previous agreement, viz: a sum of \$1685.46;

20.—La banque devra créditer la Ville du montant des intérêts portés à ce compte jusqu'à date ;

30.—Le montant retiré au moyen du chèque contrefait, savoir : \$9,985.30, moins le montant recouvré par la banque, savoir : \$3,150, sera chargé, à parts égales, à la Ville et à la banque, soit une somme de \$3,417.65 dans chaque cas.

40.—Ce règlement à l'amiable ne devra pas constituer un précédent.

5.—La répartition suivante du crédit de \$10,000, voté en décembre dernier pour la bienfaisance publique, est agréée ;

L'Assistance Publique, No 321, rue Dorchester.....	\$2,250.	
(Jos. Lamoureux, prés.)		
Ligue pour la prévention de la Tuberculose..	1,200	
(Robert Archer, Trés. B. de P. Boîte No. 25)		
Union Nationale Française, No. 55, rue Dubord.....	250	
(J. Helbronner, Prés.)		
Refuge de Nuit, No. 1517, rue Notre-Dame (R. Ouimet, Gér.).....	400	
"The Charity Organization Society", No 98 rue Bleury....	700	
(R.-H. Lane, Sec.)		
"The Protestant House of Industry and Refuge".....	550	
(No 693, rue Dorchester, James Moore, Trés.).....		
"The Old Brewery Mission", No. 786, rue Craig.....	110	
(W.-G. Taylor, Surint.)		
"The Salvation Army" (Major W.-G. Turner).....	350	
No. 128, rue St-Pierre.		
Hôpital des Incurables, Notre-Dame de Grâces (20 lits à \$109.50).....	2,190	
Ambulance, Hôpital Notre-Dame.....	1,500	
" Hôpital Général.....	1,500	
	3,000	
Déjà voté.....	1,000	
	<u>Balance</u>	<u>2,000 2,000</u>
		<u>\$10,000</u>

6.—Le réajustement suivant des salaires est agréé, savoir :

<i>Bureau du Greffier :</i>		
	Augmentation	
E. Filiatrault.....	\$50 par année	
E. Gélinas.....	50 "	
F. Laflamme.....	25 "	
<i>Département en Loi :</i>		
A. St-Pierre.....	\$50 "	
<i>Département du Trésorier :</i>		
H. Cunningham.....	\$50 "	
J.-H. Kearns.....	50 "	
L. Girard.....	50 "	
C.-N. Robillard.....	50 "	
<i>Département du Contrôleur :</i>		
O. Beauvais.....	\$50 "	
R. Brunet.....	50 "	
J. E. St. Denis.....	50 "	
J.-P. Ricard.....	50 "	
<i>Département de l'Hôtel de Ville :</i>		
P. Bérubé.....	\$ 25 "	
18 femmes, 10 cts par jour.....	562 "	
<i>Département des Licences :</i>		
O. Lemyre.....	\$50 "	
<i>Département de la Voirie :</i>		
A. Fruitier.....	\$50 "	
O. Moore.....	25 "	
<i>Cour du Recorder :</i>		
E. Forget.....	\$50 "	
P. Ste-Marie.....	50 "	
P. Ryan.....	50 "	
E. Houlé.....	50 "	
<i>Département des Alarmes d'incendie :</i>		
L.-A. Chaurest.....	\$50 "	
M.-C. Walsh.....	50 "	
E. Gervais.....	45 "	

(2) The Bank shall credit the City with the amount of interest charge to date ;

(3) The amount drawn by means of the forged cheque, viz : \$9,985.30, less the amount recovered by the Bank, viz : \$3,150, shall be assumed equally by the City and the Bank. Making a sum of \$3,417.65 in each case.

(4) The amiable settlement shall not be construed as a precedent.

5.—The following apportionment of the amount of \$10,000 voted last December for public charities, was agreed to :

"L'Assistance publique," 321 Dorchester street.....	\$2,250	
(Jos. Lamoureux, Prés.)		
League for the Prevention of Tuberculosis.....	1,200	
(Robert Archer, Treas. P. O. Box No. 25)		
"Union Nationale Française" 55, Dubord street.....	250	
(J. Helbronner, Pres.)		
"Refuge de Nuit," 1517 Notre Dame street.....	400	
(R. Ouimet, Manager.)		
The Charity Organization Society, 98, Bleury street....	700	
(R. H. Lane, Sec.)		
The Protestant House of Industry and Refuge,.....	550	
(693 Dorchester street, James Moore, Treas.)		
The Old Brewery Mission, 786 Craig street.....	110	
(W. G. Taylor, Superintendent.)		
The Salvation Army 128 St. Peter street.....	350	
(Major W. G. Turner).		
Hôpital des Incurables, Notre-Dame de Grâces, (20 beds at \$109.50).....	2,190	
Ambulance, Notre Dame Hospital.....	1,500	
" General Hospital.....	1,500	
	3,000	
Already voted.....	1,000	
	<u>Balance</u>	<u>2,000 2,000</u>
		<u>\$10,000</u>

6.—The following readjustment of salaries, was agreed to, viz:

<i>City Clerk's Office :</i>		
	Increase	
E. Filiatrault.....	\$ 50. per annum	
E. Gélinas.....	50 "	
F. Laflamme.....	25 "	
<i>Law Department :</i>		
A. St. Pierre.....	\$ 50 "	
<i>City Treasurer's Department :</i>		
H. Cunningham.....	\$ 50 "	
J. H. Kearns.....	50 "	
L. Girard.....	50 "	
C. N. Robillard.....	50 "	
<i>City Comptroller's Department :</i>		
O. Beauvais.....	\$ 50 "	
R. Brunet.....	50 "	
J. E. St. Denis.....	50 "	
J. P. Ricard.....	50 "	
<i>City Hall Department :</i>		
P. Bérubé.....	\$ 25 "	
18 women, 10c a day.....	562 "	
<i>License Department :</i>		
O. Lemyre.....	\$ 50 "	
<i>Road Department :</i>		
A. Fruitier.....	\$ 50 "	
O. Moore.....	25 "	
<i>Recorder's Court :</i>		
E. Forget.....	\$ 50 "	
P. Ste Marie.....	50 "	
P. Ryan.....	50 "	
E. Houlé.....	50 "	
<i>Fire Alarm Telegraph Department :</i>		
L. A. Chaurest.....	50 "	
M. C. Walsh.....	50 "	
E. Gervais.....	45 "	

Département de l' Aqueduc :

A. Duval.....	\$24	"
A. Marchand.....	24	"
J.-S. Farrell.....	24	"

Département de l' Incinération :

J. A. Lemay.....	\$50	"
------------------	------	---

Département d' Hygiène :

L. Deslongchamps.....	\$50	"
P. Benoit.....	50	"
J.-N. Proulx.....	50	"
T.-E. Grenier.....	50	"
J.-L. Leduc.....	45	"
J.-H. Hamelin.....	50	"
L.-A. Lafond.....	50	"
A. Mireault.....	45	"

L'augmentation ci-dessus devant prendre effet, au *pro rata*, au 1er mai prochain, sauf dans le cas de M. Gélinas dont l'augmentation devra être calculée à partir du 1er janvier dernier, vu les conditions de son engagement comme traducteur.

7.—L'avocat de la Ville recommande le règlement d'un jugement rendu contre la Ville (\$200 et \$107.90 de frais avec intérêt depuis le 24 mars dernier) dans une cause de James Waugh vs la Ville.

Résolu : De recommander le paiement de la réclamation susdite et de prier l'avocat en chef de la Ville de rapporter au greffier de la Ville, dans les trois jours qui suivront leur prononcé, tous jugements rendus contre la Ville.

8.—Soumise et lue une lettre du secrétaire-trésorier de la corporation de DeLorimier demandant à la Ville de céder à ladite municipalité certains lopins de terre dont elle a besoin pour l'ouverture des rues Dufresne et Chapleau.

Renvoyée à la Commission de la Voirie pour examen et rapport.

9.—Son Honneur le recorder Weir informe la Commission qu'il rendra jugement, le 30 du courant, dans la cause de la Ville de Montréal et la "Montreal Light, Heat & Power Co."

Déposée aux archives.

10.—Les minutes de l'assemblée de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale*, tenue le 26 du courant, sont lues, comme suit :

\* \* \*

Sont présents MM. les échevins DeSerres et Lavallée.

Est aussi présent M. l'échevin L.-A. Lapointe.

—Soumis et lus deux projets de contrats d'annonces pour la *Gazette Municipale* de la Cie Canadienne de Caoutchouc et de la Banque de Montréal respectivement.

Résolu : De ne pas accepter lesdits projets de contrats, vu la résolution de la Commission des Finances en date du 12 courant relativement à la durée des contrats d'annonces pour la *Gazette Municipale*; et que copie de ladite résolution soit transmise à la Banque de Montréal et à la Cie Canadienne de Caoutchouc avec leur projet de contrat.

—Le directeur de la *Gazette Municipale* est prié de fournir pour la prochaine assemblée

10. Un état des argents reçus pour les annonces commerciales publiées dans la *Gazette Municipale* durant le cours de l'année dernière (1905);

20. Un état démontrant la valeur desdites annonces durant la même période.

—Résolu : De prier le trésorier de la Ville de faire la perception de tous les comptes d'abonnement à la *Gazette Municipale* excédant \$2.00.

—Soumis et lu un rapport du directeur de la *Gazette Municipale*, en date du 11 avril, suggérant que deux agents sollicitateurs d'abonnements, l'un de langue française et l'autre de langue anglaise, soient à l'avenir autorisés par le trésorier de la Ville à faire eux-mêmes la perception des abonnements qu'ils obtiendront.

Déposé sur le bureau, vu la résolution de la Commission des Finances du 12 courant relativement à la durée des abonnements.

—Soumise et lue une lettre de M. Bauset, sous-greffier de la Ville, informant la sous-commission que le greffier de la Ville a été prié de recevoir ses instructions de la sous-commission relativement aux annonces officielles de la Corporation à être publiées dans les journaux quotidiens et du dimanche.

Résolu : Que, ayant pris connaissance de la résolution adoptée le 19 décembre 1905 par le Conseil, la sous-commission sera toujours aise de recevoir les avis du greffier de la Ville sur la distribution des annonces à être publiées dans les journaux hebdomadaires et du dimanche.

—Soumises et lues deux lettres de l'*Album Universel*, adressées au greffier de la Ville, demandant sa part de patronage à la publication des annonces officielles de la Ville.

Résolu : Que l'*Album Universel* soit mis sur le même pied que les journaux hebdomadaires quant à ce patronage.

Water Department :

A. Duval.....	\$24	"
A. Marchand.....	24	"
J. S. Farrell.....	24	"

Incineration Department :

J. A. Lemay.....	\$50	"
------------------	------	---

Hygiene Department :

L. Deslongchamps.....	\$50	"
P. Benoit.....	50	"
J. N. Proulx.....	50	"
T. E. Grenier.....	50	"
J. L. Leduc.....	45	"
J. H. Hamelin.....	50	"
L. A. Lafond.....	50	"
A. Mireault.....	45	"

The above increases shown *pro rata* from the 1st of May next except in the case of Mr. Gélinas whose increase of salary shall be computed from the 1st January last owing to the conditions of his engagement as translator.

7.—The City Attorney recommended the settlement of a judgment rendered against the City, \$200 and \$107.90 costs with interest from the 24th March last in the case of James Waugh vs the City.

Resolved : To recommend that the same be paid but the Chief City Attorney be instructed to report to the City Clerk all judgments rendered against the City within three days after the same shall have been rendered.

8.—Submitted and read a letter from the Secretary Treasurer of the Corporation of DeLorimier asking the City to cede to said Municipality certain pieces of land required for the opening of Dufresne and Chapleau streets.

Referred to the Road Committee for examination and report.

9.—His Honor the Recorder Weir notified the Committee that he would render judgment on the 30th instant in the case of the City of Montreal and the M. L. H. & P. Co.

Filed of record.

10.—The minutes of a meeting of the sub-committee re Printing and *Municipal Gazette*, held on the 26th instant, were read, as follows :

\* \* \*

Present : Aldermen DeSerres and Lavallée.

Was also present Ald. Lapointe (L.-A.).

—Submitted and read two drafts of contracts from the Canadian Rubber Co. and the Bank of Montreal, respectively, for advertisements in the *Municipal Gazette*.

Resolved : Not to accept the said drafts of contracts, in view of the resolution of the Finance Committee, under date of 12th inst., in connection with the time-limit of contracts for advertisements in the *Municipal Gazette*, and that a copy of said resolution be transmitted to the Bank of Montreal and the Canadian Rubber Co., with their draft of contract.

—The editor of the *Municipal Gazette* was requested to lay before the sub-committee, for next meeting :

1.—A statement of the amounts received for commercial advertisements published in the *Municipal Gazette* during the past year (1905);

2.—A statement showing the value of said advertisements for the same period.

Resolved : To request the City Treasurer to collect all accounts for subscriptions to the *Municipal Gazette* exceeding \$2.00.

—Submitted and read a report from the editor of the *Municipal Gazette*, dated 11th April, suggesting that two canvassers for subscriptions, one French and the other English, be hereafter authorized by the City Treasurer to collect themselves the subscriptions obtained by them.

Laid on the table, in view of the resolution of the Finance Committee of the 12th inst., concerning the time-limit of subscriptions.

—Submitted and read a letter from Mr. Bauset, Asst. City Clerk, informing the sub-committee that the City Clerk has been instructed to receive his instructions from the sub-committee in connection with the official advertisements of the Corporation to be published in the daily and Sunday papers.

Resolved : That after taking communication of the resolution of Council dated 19th Dec. 1905, the sub-committee will always be pleased to hear the City Clerk as to the distribution of the advertisements to be published in weekly and Sunday papers.

—Submitted and read two letters from the editor of the *Album Universel*, addressed to the City Clerk, asking that he be granted his share of patronage as regards the City's official advertisements.

Resolved : That the *Album Universel* be placed upon the same footing as weekly papers as regards such patronage.

—Soumise et lue une lettre de M. Richard White à Son Honneur le Maire, et aussi une lettre de M. Peter-B. Ball, agent du Gouvernement canadien à Birmingham, demandant d'envoyer à ce dernier des photographies des diverses institutions de Montréal ou de tout ce qui peut intéresser l'émigration.

**Résolu :** D'autoriser le greffier de la Ville à expédier à l'agent du Gouvernement canadien, à Birmingham, les vues ou photographies du genre mentionné dans les lettres de M.M. White et Ball.

—Soumis le rapport annuel du trésorier de la Ville pour l'année 1905 pour publication.

**Résolu :** De laisser à la Commission des Finances le règlement de cette question.

—Le directeur de la *Gazette Municipale* est prié de préparer un état des abonnements qui ont été acquittés en 1905 et de ceux de la même année qui n'ont pas été acquittés.

—Soumise et lue une lettre de M. T.-A. Gauthier, chef du bureau de la Cour du Recorder, demandant certains livres de loi.

**Résolu :** De prier le greffier de la Ville de demander audit chef du bureau de la Cour du Recorder d'informer la sous-commission si ces livres de loi doivent servir au Recorder ou aux officiers du greffe de la Cour du Recorder.

—**Résolu :** Que, à l'avenir, les minutes de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale*, après avoir été soumises et lues à la Commission des Finances, soient insérées *verbatim* dans les minutes de l'assemblée de la Commission des Finances durant laquelle telles minutes auront été lues.

—Soumises et lues les réponses du directeur de la *Gazette Municipale* aux questions posées par M. l'échevin L.-A. Lapointe à l'assemblée de la sous-commission du 23 mars dernier.

Déposées aux archives, et

**Résolu :** Que le greffier de la Ville soit prié de communiquer copie des dites réponses à M. l'échevin L.-A. Lapointe.

*Ajournement.*

\* \* \*

**Résolu :** Que lesdites minutes soient agréées.

11.—Soumis et lu le manuscrit des rapports annuels du trésorier et du contrôleur de la Ville, ainsi qu'un extrait des minutes de la sous-commission des Impressions et de la *Gazette Municipale* demandant à la Commission des Finances de décider si ce rapport doit être imprimé dans la *Gazette Municipale* ou en brochures.

Et un débat s'engageant, il est

**Résolu :** De différer l'étude de cette question.

12.—Soumise et lue une requête de Dame Eliza-E.-C. Brown à la Cour du Recorder, à l'effet de faire amender le rôle de cotisation du quartier Saint-Antoine.

**Résolu :** De renvoyer cette requête au Département en Loi et à la sous-commission des Réclamations, avec autorisation de nommer des témoins compétents pour maintenir la cotisation imposée sur la propriété de Madame Browne au chiffre fixé par les évaluateurs.

13.—Les minutes de l'assemblée de la sous-commission de l'Hôtel de Ville, tenue le 20 avril dernier, sont approuvées.

14.—La repartition suivante des produits de l'emprunt de \$300,000 est agréée :

Montant de l'emprunt.....	\$300,000
Déjà voté.....	8,889
Balance disponible.....	\$291,111

Distribués comme suit :

COMMISSION DES FINANCES.

*Quote-part de la Ville dans les expropriations.*

Rue Saint-Antoine, disons.....	\$60,000
Rue Mackay ".....	14,000
Parc LaFontaine ".....	17,000
Ferme Amos ".....	3,000
	<u>\$94,000</u>

COMMISSION DE LA VOIRIE.

A l'effet de parachever le maître-égout du quartier Saint-Denis.....	\$ 2,000
Trottoirs permanents, quote-part de la Ville.....	50,000
Egouts secondaires ".....	10,558
Quartier Saint Denis, égout auxiliaire via Villeray.....	20,000
Blocs de granit et de scories (sauf rapport au Conseil).....	25,000
	<u>\$107,558</u>

COMMISSION DES INCENDIES.

Pour terminer la construction de la caserne No 5.....	\$29,403
---	----------

—Submitted and read a letter from Mr. Richard White to H. W. the Mayor, and also a letter from Mr. Peter B. Ball, agent of the Dominion Government at Birmingham, asking that photographs of the different institutions of Montreal or of whatever else might serve the interests of emigration be sent to him.

**Resolved :** To authorize the City Clerk to forward to the agent of the Dominion Government, at Birmingham, the views or photographs of the character mentioned in the letters of Messrs White and Ball.

—Submitted the annual report of the City Treasurer for the year 1905, for publication.

**Resolved :** To refer the same to the Finance Committee.

—The editor of the *Municipal Gazette* was instructed to prepare a statement of the subscriptions paid and unpaid for the year 1905.

—Submitted and read a letter from Mr. T. A. Gauthier, head clerk of the Recorder's Court, asking for certain law books.

**Resolved :** To request the City Clerk to ask the said head clerk of the Recorder's Court to inform the sub-committee whether such law books are intended for the use of the Recorder or of the officials of the Recorder's Court.

—**Resolved :** That, in the future, the Minutes of the Printing and *Municipal Gazette* sub-committee, after being submitted to the Finance Committee and read, be inserted *verbatim* in the Minutes of the meeting of the Finance Committee at which such Minutes have been read.

—Submitted and read the replies of the editor of the *Municipal Gazette* to the questions put by Ald. L. A. Lapointe, at the meeting of the sub-committee held on the 23rd March last.

Filed of record, and

**Resolved :** That the City Clerk be directed to transmit a copy of said replies to Ald. L. A. Lapointe.

*Adjourned.*

\* \* \*

**Resolved :** That the same be agreed to.

11.—Submitted and read the manuscript of the annual reports of the City Treasurer and City comptroller, with an extract of minutes of the sub-Committee re Printing and *Municipal Gazette* asking the Committee to decide if the same should be printed in the *Municipal Gazette* or in pamphlet form.

And a debate arising, it was

**Resolved :** That further consideration of said matter be deferred.

12. Submitted and read a petition to the Recorder's Court by Dame Eliza E. C. Brown to amend the assessment roll of St. Antoine Ward.

**Resolved :** That the same be referred to the Law department and the sub-committee on Claims with authority to name competent witnesses to uphold the assessment on the property of Mrs Brown as fixed by the assessors.

13.—The minutes of a meeting of the City Hall sub-committee, held on the 20th April last, were agreed to.

14.—The following apportionment of the proceeds of the loan of \$300,000 was agreed to :

Amount of Loan.....	\$300,000
Already voted.....	8,889
Balance available.....	\$291,111

Distributed as follows :

FINANCE COMMITTEE.

*City's share in expropriations :*

St. Antoine Street, say.....	\$60,000
Mackay ".....	14,000
LaFontaine Park, ".....	17,000
Amos Farm, ".....	3,000
	<u>\$94,000</u>

ROAD COMMITTEE.

To complete St. Denis Ward main sewer.....	\$ 2,000
Permanent sidewalks, City's share.....	50,000
Small sewers, ".....	10,558
St. Denis Ward relieving sewer via Villeray.....	20,000
Granite and scoria blocks (subject to report to Council).....	25,000
	<u>\$107,558</u>

FIRE COMMITTEE.

To complete No 5 Fire Station.....	\$29,403
------------------------------------	----------

COMMISSION DE L'AQUEDUC.

Posage de nouvelles maîtresses-conduites et de tuyaux de service.....	\$30,000
Nouveaux compteurs.....	1,000
Raccordement de la nouvelle pompe (B. N.)	11,000
Raccordement de la nouvelle pompe (H. N.)	2,000
Pour compléter les nouvelles chaudières (B. N.).....	1,000
	\$45,000

COMMISSION DES MARCHÉS.

Couverture au marché Bonsecours.....	\$15,000
Extension du toit du marché Saint-Jacques	150
	\$15,150
	\$291,111

M. Pêchevin Lavallée propose qu'un montant de \$150 soit mis à la disposition de la Commission des Marchés pour la construction d'un auvent au côté Nord-est du marché St-Jacques.

Adoptée sur division des voix.

M. Pêchevin Lavallée propose qu'un montant de \$3,200 soit mis à la disposition de la Commission des Marchés pour lui permettre de construire un égout au marché à Bestiaux de l'Est, à condition, cependant, que le Département en Loi déclare que la Ville est obligée de construire ledit égout en vertu de son contrat avec la Compagnie.

Rejetée sur division des voix.

Les requisitions des Commissions des Parcs et Traverses, de l'Incinération, d'Hygiène et de Statistiques ne sont pas prises en considération, attendu que la Commission des Finances n'a pas le pouvoir de leur accorder ces requisitions vu les restrictions de l'article 344 de la Charte.

15.—La Commission prend en considération les indemnités qui doivent être payées à certains propriétaires en rapport avec certaines expropriations annuelles de 1905-06, et il est

*Résolu* : De recommander au trésorier de la Ville de payer lesdites indemnités; de faire préparer de suite les actes nécessaires et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à signer ces actes au nom de la Ville; le montant requis devant être payé en entier par les propriétaires intéressés.

16. M. Pêchevin Lapointe soulève la question des expropriations pendantes du Parc LaFontaine, de la Ferme Amos et de la rue St-Antoine, et il est

*Résolu* : De donner instruction au Département en Loi de préparer un rapport complet à ce sujet, ainsi que de toutes les circonstances s'y rattachant, pour la prochaine assemblée de la Commission.

17.—Soumise et lue une opinion du Département en Loi sur l'interprétation de l'article 7 du règlement No. 210.

Déposée aux archives.

18.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$750 pour la construction de l'égout intercepteur de la rue Sainte-Catherine.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport, le montant requis devant être pris à même l'emprunt de de \$300,000.

19.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie recommandant qu'il lui soit accordé une somme de \$9,307 comme quote part de la Ville dans la construction de certains trottoirs permanents.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport, le montant requis devant être pris à même l'emprunt de 300,000.

20.—Soumise et lue une lettre de la Compagnie de Publications Commerciales exprimant son désir de terminer l'arrangement notarié qui doit être conclu entre la Ville et ladite Compagnie relativement à l'impression de la *Gazette Municipale*.

*Résolu* : De recommander au Conseil de conclure cet arrangement.

21.—Des avocats de la Ville recommandent de rembourser un montant de \$5.65 à M. J. J. Duffy qui a été condamné à payer ce montant par la Cour du Recorder.

*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

22.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$1,000 à l'effet de régler des comptes pour l'entretien des trottoirs dans les quartiers du centre de la Ville.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport.

23.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet d'élargir un partie de la rue Elgin.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport.

WATER COMMITTEE.

Laying new mains and services.....	\$30,000
New meters.....	1,000
Connecting new pump (L. L.).....	11,000
Connecting new pump (H. L.).....	2,000
To complete new boilers (L. L.).....	1,000
	\$45,000

MARKET COMMITTEE.

Shelter at Bonsecours Market.....	\$15,000
Extension of roof St. James Market.....	150
	\$15,150
	\$291,111

Ald. Lavallée moved that a sum of \$150 be placed at the disposal of the Market Committee for the construction of an awning on the N. E. side of St. James Market.

Carried on division.

Ald. Lavallée moved that a sum of \$3,200 be placed at the disposal of the Market Committee to construct a sewer at the Eastern Abattoir Cattle Market, conditionally, however, that the Law Department shall declare that the City is held to construct said sewer in virtue of its contract with the Company.

Lost on division.

The demands of the Parks and Ferries, Incineration, and Hygiene and Statistics Committees, were not considered inasmuch as the Committee was powerless to grant any of the same in view of the restrictions of article 344 of the Charter.

The Committee considered the indemnities to be paid to certain proprietors in connection with certain annual expropriations of 1905-06, and it was

*Resolved* : To recommend that the City Treasurer be authorized to pay said indemnities, that the necessary deeds be prepared forthwith and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City; the amount required payable *in toto* by the interested proprietors.

16.—Ald. Lapointe brought up the question of the pending expropriations of LaFontaine Park, Amos Farm and St. Antoine street and it was

*Resolved* : To instruct the Law department to make a full report thereon, as well as upon all the circumstances connected therewith for the next meeting of the Committee.

17.—Submitted and read an opinion from the Law department on the interpretation of Art. 7 of By-Law No. 210.

Filed of record.

18.—Submitted and read a report from the Road Committee for an appropriation of \$750 for intercepting sewer in St. Catherine St.

*Resolved* : To concur therein the amount to be charged against the \$300,000 loan.

19.—Submitted and read a report from the Road Committee recommending that they be granted a sum \$9,307 being the City's share for the construction of certain permanent sidewalks.

*Resolved* : To concur therein, the amount to be charged against the \$300,000 loan.

20.—Submitted and read a letter from the Commercial Printing Co. expressing their willingness to complete the notarial agreement between the City and said Company for the printing of the *Municipal Gazette*.

*Resolved* : To recommend to Council that said agreement be completed.

21.—The City attorneys recommended that a sum of \$5.65 be reimbursed to J. J. Duffy who was condemned to pay said amount by the Recorder's Court.

*Resolved* :—To report to Council accordingly.

22.—Submitted and read a report from the Road Committee for an appropriation of \$1,000 to close accounts for the keeping of sidewalks in good order in centre wards of the City.

*Resolved* : To concur therein.

23.—Submitted and read a report from the Road Committee to widen part of Elgin street.

*Resolved* : To concur therein.

24.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de construire un égout rue Brébeuf.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport.

25.—Les demandes de positions dans le service civique, de la part de MM. Aimé Lalonde et Louis Mercile, sont déposées sur le bureau.

26.—Soumise et lue une lettre de M. le président du bureau des Evaluateurs se plaignant du manque de l'espace nécessaire au service des Evaluateurs.

*Résolu* : De renvoyer cette lettre à la Commission de l'Aqueduc avec la recommandation de la sous-commission de l'Hôtel de Ville et la lettre du Département en Loi en date du 6 avril 1906, touchant la même question.

27.—Le trésorier de la Ville soumet un état de la caisse pour la semaine finissant le 26 avril, comme suit :

Découvert dans les banques au dernier état.....	\$248,313
Déboursés depuis.....	43 852
	<hr/>
	\$292 170
Recettes depuis.....	26.403
	<hr/>
Découvert à date.....	\$265.767

28.—M. le président rapporte que des soumissions ont été demandées la semaine dernière à l'effet de contracter un emprunt temporaire de \$800,000 afin de rencontrer les intérêts échéant le 1er mai ainsi que d'autres déboursés imputables au compte du revenu, et que l'offre de ce montant par le Crédit Foncier Franco-Canadien, à 4.73 p. c., étant la plus basse, a été acceptée.

29.—Le trésorier de la Ville soumet un projet d'annonce pour demander des soumissions à l'effet de contracter l'emprunt annuel de trois cent mille piastres (\$300,000) pour l'exécution de travaux permanents, sur la base de 4 p. c. pour quarante ans, devant être émis en obligations nominatives ou en bons à coupons, au choix du soumissionnaire, avec privilège de convertir, en tout temps après l'émission, ces bons en obligations nominatives, et avec privilège de faire élection de domicile pour le paiement de l'intérêt soit à Montréal ou à New-York, pourvu que cette élection de domicile soit spécifiée dans la soumission.

La Commission approuve ce projet et laisse à la discrétion de M. le président et du trésorier le soin de fixer la date de la publication de cette annonce.

La Commission s'ajourne jusqu'à 2.30 heures, lundi, le 30 du courant pour la signature des mandats.

RENE BAUSET,  
*Sous-greffier de la Ville.*

COMMISSION DE L'INCINERATION

*Compte rendu de l'assemblée du 27 avril  
(as emblée ajournée)*

Sont présents : MM. les échevins Major, président, Turner Duquette, Mercier et David.

—Soumis et lu un rapport de la sous commission chargée d'instruire une enquête au sujet du contremaitre Desjardins.

Sur proposition de M. le président, il est

*Résolu* : De différer la prise en considération dudit rapport à la prochaine assemblée.

—Soumis un compte de M. J. A. Chevrier, au montant de \$1.00.

Sur proposition de M. le président, il est

*Résolu* : De payer ledit compte.

—Etant soulevée la question des crédits supplémentaires requis par le département, il est

*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport demandant les crédits suivants :

*Enlèvement :*

Salaires.....	\$ 6,000.00
Installation d'une écurie temporaire avec hangar dans la partie Est, rue Fullum.....	2,000.00
Installations de sas cylindriques et de brûleurs.....	3,500.00
Installation de chaînes circulaires et de montecharges.....	2,500.00

24.—Submitted and read a report from the Road Committee for the construction of a sewer in Brébeuf street.

*Resolved* : To concur therein.

25.—Applications for positions in the civic service from Aimé Lalonde and Louis Mercile, were

Laid on the table.

26.—Submitted and read a letter from the Chairman of the Board of Assessors complaining of the want of necessary space in the Assessors department.

*Resolved* : That the same be referred to the Water Committee with the recommendation of the City Hall sub committee and the letter from the Law department dated 6 April 1906 bearing on this subject.

27.—The City Treasurer submitted a statement of Cash for week ending 26th April, as follows :

Overdraft on Banks from last statement.....	\$248,318
Disbursements since .....	43.852
	<hr/>
	\$292.170
Receipts since then.....	26.403
	<hr/>
Overdraft this date.....	\$265.767

28.—The chairman reported that tenders had been asked during the past week for a temporary loan of \$800,000 to meet interests falling due 1st May and other disbursements on revenue accounts and that the offer of the amount by the Crédit Foncier Franco-Canadien at 4.73 p.c., being the lowest, had been accepted.

29.—The City Treasurer submitted a draft of an advertisement calling for tenders for the annual three hundred thousands dollar loan for permanent works—on the basis of a 40 year 4 p. c. loan, issuable in either Stock or Bonds, at the option of the tenderer, with the privilege of converting the Bonds into registered Stock at any time after the issue—and of electing domiciliation at either Montreal or New York for the payment of interest provided the election is made in the tenders.

The Committee approved of the draft and left the time for its insertion at the discretion of the Chairman and Treasurer.

The Committee then adjourned until 2.30 o'clock on Monday the 30th to sign warrants.

RENE BAUSET,  
*Asst. City Clerk.*

INCINERATION COMMITTEE

*Report of adjourned meeting held the 27th of April*

Present : Ald. Major, chairman, Turner, Duquette, Mercier and David.

—Submitted and read a report from the sub-committee appointed to investigate the case of foreman Desjardins.

On motion of the chairman, it was

*Resolved* : That consideration of said report be deferred till next meeting.

—Submitted on account from Mr. J. A. Chevrier, amounting to \$1.00.

On motion of the chairman, it was

*Resolved* : That the same be paid.

—In question of supplementary appropriations having been discussed, it was

*Resolved* : That a report be made to Council asking for the following appropriations :

*Removal :*

Salaries.....	\$ 6,000.00
Building of a temporary stable and shed, east, Fullum street .....	2,000.00
Installation of revolving screens and burners.....	3,500.00
Installation of endless chains and hoists.....	2,500.00

*Incinerateur :*

Reconstruction des fourneaux à l'incinérateur.	750.00
Reconstruction du corps principal de l'incinérateur.....	5,000.00
Allonge de 100 pieds à la chaîne circulaire existant actuellement avec les machineries nécessaires pour cette allonge.....	550.00
Pour chemin de fer électrique et accessoires..	2,500.00
Total.....	\$22,800.00

*Résolu :* D'ajourner à vendredi, le 4 mai prochain, à 3 hrs p.m

P. OLIVIER,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE POLICE

*Compte rendu de l'assemblée du 27 avril*

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Bumbray, Séguin, Roy, Stearns, Gallery et M. Martin.

—Une délégation de cochers de place se présente pour demander que le tarif des cochers de place contienne une clause fixant un prix pour une course de  $\frac{3}{4}$  d'heure, suivant le tarif soumis par les cochers.

Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est *Résolu:* D'adopter cette suggestion, et de demander au greffier de la Ville d'insérer une disposition à cet effet dans le règlement en préparation.

—*Résolu:* D'opérer le virement de \$71.50 du crédit affecté à l' "Echange et achat de chevaux et voitures" et de \$400 affectés à l' "Entretien des chevaux" et d'appliquer ces montants aux "Réparations aux voitures et aux harnais."

—Le rapport de M. Ethier, au nom des avocats de la Ville, re Boissons fraîtelées, est soumis et lu.

*Résolu:* De renvoyer toute la question au médecin officier de Santé, le docteur Ls Laberge.

—Soumise et lue une opinion de M. Ethier, au nom des avocats de la Ville, re Vente de journaux dans les rues par des petites filles.

Renvoyée au surintendant de Police.

—Soumise et lue une opinion de M. Ethier, au nom des avocats de la Ville, re Incorporation des clubs.

*Résolu:* D'incorporer "The Syrian Union Society" (M. l'échevin Stearns dissident.)

Sur proposition de M. l'échevin Séguin, il est *Résolu:* D'incorporer le Cercle Léon XIII.

—La requête de citoyens de la Pointe Saint-Charles, à l'effet d'obtenir l'installation d'un appareil de la Compagnie de Téléphone des Marchands au poste de police No 9 est Renvoyée à la sous-commission de l'Hôtel de Ville.

—La requête de M. Zénon Terrault, à l'effet d'être admis dans le corps de Police, est

Renvoyée au chef de Police, avec prière de faire rapport.

—Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est *Résolu:* D'accorder une allocation de \$100 par année au lieutenant de Police Lafèche, comme médecin vétérinaire.

—Soumise et lue une lettre de M. E.-C. Featherstonhaugh demandant que soit changé de place le poste de cochers qui se trouve à l'angle des rues Sherbrooke et Guy.

Renvoyée au surintendant de Police avec prière d'agir comme il le jugera à propos.

—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police demandant de changer de place le poste de cochers No 35, à l'angle des rues Saint-Urbain et Sainte-Catherine, comme suit:

"L'angle Nord-est de la rue Sainte-Catherine, entre la rue Mance et la rue Saint-Urbain, pour 20 voitures seulement, la tête des chevaux devant être tournée vers la rue Saint-Urbain.

*Résolu:* En conséquence.

—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police demandant que le poste de cochers située à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Denis soit divisé comme suit: 2 voitures à l'angle des rues Sainte-Catherine et Saint-Denis; 8 voitures entre les rues Berri et Labelle, sur le côté nord de la rue Sainte-Catherine, la tête des chevaux devant être tournée vers la rue Saint-Denis; 7 voitures sur la rue Saint-Hubert, du côté Ouest, entre les rues Sainte-Catherine et DeMontigny, près de la rue Sainte-

*Incinerator :*

Rebuilding of the incinerator furnaces.....	750.00
Rebuilding of the main shell of the incinerator.	5,000.00
Lengthening by 100 feet of the endless chain and the necessary machinery for said lengthening .....	550.00
For electrical railroad and accessories.....	2,500.00
Total.....	\$22,800.00

*Resolved :* That the meeting be adjourned till Friday, the 4th of May next, 3 o'clock p. m.

P. OLIVIER,  
*Secretary.*

## POLICE COMMITTEE

*Report of Meeting held the 27th of April.*

Present: Ald. Proulx, chairman, Bumbray, Séguin, Roy, Stearns, Gallery and M. Martin.

—A deputation of hackmen asking that the cabmen's tariff contain a clause allowing them a fare for a ride of  $\frac{3}{4}$  of an hour according to the tariff by them submitted, was heard.

On motion of Ald. Stearns, it was

*Resolved:* To adopt this suggestion and that the City Clerk be asked to insert this paragraph in the by-law now in course of preparation.

—*Resolved:* To vary \$71.50 from "Exchange and Purchase of horses and vehicles" and \$400 from "Horsekeep" to "Repairs to Vehicles and Harness".

—The report of Mr. Ethier, on behalf of the City Attorneys, re Adulterated liquors, was submitted and read.

*Resolved:* To refer the whole question to the City Medical Health Officer, Dr. Ls. Laberge.

—Submitted and read an opinion from Mr. Ethier on behalf of the City Attorneys re Sale of newspapers by little girls on the street.

Referred to the superintendent of Police.

—Submitted and read an opinion from Mr. Ethier, on behalf of the City Attorneys re Incorporation of Clubs.

*Resolved:* To incorporate "The Syrian Union Society" (Ald. Stearns dissenting.)

On motion of Ald. Séguin it was

*Resolved:* To incorporate "Le Cercle Léon XIII."

—The request of the citizens from Point St. Charles to have a "Merchants' Telephone" at No. 9, Police Station, was

Referred to the City Hall Sub-Committee.

—The request of Zénon Terrault to be admitted in the City Police Force was

Referred to the Chief of Police for a report.

—On motion of Ald. Bumbray, it was

*Resolved:* That Lt. of Police Lafèche get an allowance of \$100 a year, as Veterinary-Surgeon.

—Submitted and read a letter from C. E. Featherstonhaugh asking that the cabstand at the corner of Sherbrooke and Guy Streets be removed.

Referred to the superintendent of Police to act as he thinks fit in the matter.

—Submitted and read a letter from the superintendent of Police asking that cabstand No. 35, corner St. Urbain and St. Catherine Streets be changed as follows:

"The North East corner of St. Catherine Street between Mance and St. Urbain Streets for 20 Vehicles only, the head of the horses turned towards St. Urbain Street".

*Resolved:* Accordingly.

—Submitted and read a letter from the Superintendent of Police asking that the cabstand corner St. Catherine and St. Denis Streets be divided as follows: 2 vehicles at the corner of St. Denis and St. Catherine Streets, 3 vehicles between Berri and Labelle Streets, on the North side of St. Catherine Street, the head of the horses turned towards St. Denis Street, 7 vehicles on St. Hubert Street, West side, between St. Catherine and De Montigny Streets,

Catherine, la tête des chevaux devant être tournée vers la rue Sainte-Catherine.

—Soumis le rapport des capitaines au sujet des visites faites dans leurs districts par les inspecteurs ou sous-chefs.

Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est

*Résolu:* De prier les capitaines d'apporter leurs livres à la chambre de la Commission, mardi, afin de constater s'ils correspondent auxdits rapports.

—Sur proposition de M. l'échevin Martin, il est

*Résolu:* De payer aux entrepreneurs d'uniformes les échantillons par eux confectionnés et envoyés avec leur dernières soumissions.

—Le surintendant de Police est autorisé à acheter quatre nouveaux chevaux pour le service de la patrouille. M. l'échevin Stearns recommande de ne pas anglaïser ces chevaux.

—Est soumise la liste des crédits supplémentaires pour les postes de Police Nos 16 et 17, à partir du 1er mai 1906 jusqu'au 31 décembre 1906, ainsi que les requêtes pour la fourniture des uniformes d'hiver, etc.

*Résolu:* Que cette liste de crédits supplémentaires soit transmise à la Commission des Finances afin qu'elle les approuve.

—Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est

*Résolu:* De nommer William Renshaw constable pour remplacer Wm. S. Timpson.

—*Résolu:* Que jeudi, le 3 mai prochain, la Commission fasse la visite des différents postes de police.

*Ajournement.*

JOHN-J. BARRY,  
Secrétaire.

## COMMISSION DES PARCS ET TRAVERSES

Compte rendu de l'assemblée du 27 avril  
(assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Robillard, président, Houlé, White, Stearns, Laviolette, Labrecque et Guay.

—A la demande du surintendant des Squares, il est

*Résolu:* De prier le Département de l'Aqueduc de faire immédiatement réparer les fontaines et bassins des squares Saint-Henri, Sainte-Cunégonde et Papineau.

—Le surintendant des Squares est autorisé à faire enlever l'escalier du pavillon du square Saint-Henri.

—Sur proposition de M. l'échevin Guay, il est

*Résolu:* De nommer M. John Duggan gardien du square Saint-Patrice.

—A la demande du surintendant des Squares, il est

*Résolu:* De faire rapport au Conseil pour obtenir un crédit de \$250 afin d'acheter un cheval pour les travaux du parc LaFontaine.

—La Commission procède alors à l'étude des améliorations à exécuter au poste d'observation du parc Mont-Royal.

Des plans et devis préliminaires, pour deux pavillons et une balustrade de pierre de taille à être érigés à l'endroit susdit, sont soumis par MM. Marchand et Maxwell, architectes.

En réponse à M. le président, MM. Marchand et Maxwell déclarent qu'ils ont reçu des estimés d'entrepreneurs compétents démontrant que le coût de l'exécution de leurs plans n'excèdera pas \$16,000. Ils ajoutent qu'ils sont prêts à accepter comme honoraires, pour la préparation de dessins et devis préliminaires ainsi que pour la préparation de plans et devis complets, estimés, quantités, surveillance des travaux etc., une somme de \$1,200 si le coût de l'exécution des plans excède \$16,000, et 7½% sur le coût des travaux si ce coût est moindre que \$16,000. MM. Marchand et Maxwell déclarent que si la Ville n'exécute pas lesdits plans ils accepteront pour leur travail \$560 si la plus basse soumission est de \$16,000 ou plus. S'il y a des soumissions au-dessous de \$16,000, 3½% du montant de la plus basse soumission, et il est en conséquence

*Résolu:* De recommander au Conseil d'accepter les plans de MM. Marchand et Maxwell et d'autoriser la Commission des Parcs et Traverses de demander des soumissions pour l'exécution desdits plans.

*Ajournement.*

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

near St. Catherine Street, the head of the horses turned towards St. Catherine Street.

—The report of the Captains anent visits made in their districts by the Inspectors or Sub-Chiefs was submitted.

On motion of Ald. Bumbray it was

*Resolved:* That the Captains produce their books at the Committee Room, on Tuesday, to see if they correspond with said reports.

—On motion of Ald. Martin it was

*Resolved:* That the different contractors for uniforms be paid for the samples made and sent with their last tender.

—The Superintendent of Police was authorized to purchase four new horses for the patrol service, and Ald. Stearns suggested that they be not docked "anglaïses".

—The supplementary appropriations for Nos. 16 and 17 Police Stations from the 1st May, 1906, to the 31st December, 1906, as well as requests for winter uniforms, etc., were submitted.

*Resolved:* That they be sent to the Finance Committee for their concurrence.

—On motion of Ald. Stearns it was

*Resolved:* That William Renshaw be appointed constable, to replace Wm. S. Timpson.

—*Resolved:* That Thursday, the 3rd May next, the Committee visit the different police Stations.

*Adjourned.*

JOHN J. BARRY,  
Secretary.

## PARKS AND FERRIES COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 27th of April.

Present: Ald. Robillard, chairman, Houlé, White, Stearns, Laviolette, Labrecque and Guay.

—At the request of the superintendent of Squares, it was

*Resolved:* That the Water department be asked to repair immediately the fountains and basins in St. Henry, Ste. Cunégonde and Papineau wards.

—The superintendent of squares was authorized to remove the stairs of the pavilion of St. Henry square.

—On motion of Ald. Guay, it was

*Resolved:* That Mr. John Duggan be appointed caretaker of St. Patrick's square.

—At the request of the superintendent of squares, it was

*Resolved:* That a report be made to Council for an appropriation of \$250 in order to purchase a horse for work at LaFontaine park.

—The Committee then proceeded to consider improvements to be made at the Mount-Royal park lookout.

Preliminary plans and specifications for two pavilions and a cut stone terrace railing, to be erected at the said place, were submitted by Messrs. Marchand and Maxwell, architects.

Replying to the chairman, Messrs. Marchand and Maxwell stated they had received estimates from competent contractors showing that the cost of the work of their plans would not exceed \$16,000. They expressed their willingness to accept as their fees, for the preparation of preliminary drawings and specifications, and also for the preparation of complete plans and specifications, estimates, quantities, supervision of works, etc., a sum of \$1,200, if the cost of the execution of said plans exceeds \$16,000 and 7½% on the cost of the works, if it is less than \$16,000.

Messrs. Marchand and Maxwell also stated that, if the City does not carry out said plans, they would accept for their work \$560, if the lowest tender is \$16,000 or more; if there are tenders under \$16,000, 3½% of the amount of the lowest tender.

It was accordingly

*Resolved:* To recommend to Council that Messrs. Marchand & Maxwell's plans be accepted, and that the Parks and Feries Committee be authorized to call for tenders for the carrying out of said plans.

*Adjourned.*

JULES CREPEAU,  
Secretary.

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 27 avril

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Lévesque, O'Connell, Ward, Marin, Nault et Gadbois.

—*Résolu:* Vu l'approbation par les avocats de la Ville du rapport de la sous-commission chargée de régler le cas des docteurs Dazé et Guilbault, que ledit rapport soit adopté avec, cependant, un amendement substituant la date du 1<sup>er</sup> mai à celle du 1<sup>er</sup> avril; et que le secrétaire soit prié d'en donner avis auxdits médecins.

Sur proposition de M. l'échevin Gadbois, il est

*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée du proposeur et de M. l'échevin Lévesque, soit nommée pour voir à ce que les termes et conditions dudit rapport soient respectés

—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire, de présenter au Conseil des rapports recommandant que des égouts publics soient construits dans les rues suivantes, conformément aux dispositions de l'art. 544 de 62 Vict., chap. 58: Rue St-Germain, depuis la rue Ontario sur une distance de 200 pieds au delà de la rue Forsythe; rue Logan, depuis l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à la rue Fullum; rue Rachel, entre l'avenue de l'Hôtel-de-Ville et la rue Cadieux.

—*Résolu:* Que la demande de MM. Dufresne et Morrin, M.V., à l'effet d'obtenir l'autorisation de construire une écurie pour 15 chevaux rue Chaboillez, soit renvoyée à l'ingénieur sanitaire avec prière de faire rapport.

—L'ingénieur sanitaire attire l'attention de la Commission sur le fait que, par des retards inévitables, M. A. Gravel est incapable de terminer la construction du bain Hochelaga pour le 15 mai, mais ledit M. Gravel promet que ledit bain sera prêt pour le 15 juin.

*Résolu:* Que l'entrepreneur soit requis de terminer la construction dudit bain dans le plus court délai possible.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un crédit de \$200 soit voté pour l'entretien général de la maison de refuge du parc Mont-Royal.

—*Résolu:* Que soit prolongé jusqu'au 8 mai prochain le délai fixé pour la réception des soumissions pour la fourniture des uniformes des inspecteurs sanitaires.

Ajournement.

I. J. FLYNN,  
Secrétaire.

## CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 30 avril

Son Honneur le maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Stearns, Carter, Leclair, DeSerres, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David et Roy.

## REQUETES, ETC.

1.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail protestant contre toute augmentation des taux d'imposition sur la propriété immobilière.

Renvoyée à la Commission des Finances.

2.—De la "Ogilvie Flour Mills Co." objectant à la construction d'une voie par la "Montreal and Southern Counties Railway Co." sur la rue Mill.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

3.—M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin PAYETTE, propose

"Attendu que les intérêts de la Ville exigent qu'une enquête minutieuse soit tenue par la Commission spéciale de Conseil, nommée le 26 mars dernier, sur toutes les questions se rattachant à la *Gazette Municipale*;

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of Meeting, held the 27th of April.

Present: Ald. Dagenais, chairman, Lévesque, O'Connell, Ward, Marin, Nault and Gadbois.

—*Resolved:* That, in view of the approval of the City Attorneys of the report of the sub-committee appointed to deal with the case of Drs. Dazé and Guilbault, the same be adopted, with the amendment however, that the date 1st. of May be substituted for the 1st April; and that the Secretary be instructed to notify the said physicians accordingly.

On motion of Ald. Gadbois, it was

*Resolved:* That a sub-committee, composed of the mover and Ald. Lévesque be appointed to see that the terms of the said report are carried out.

—*Resolved:* That, in view of the report of the Sanitary Engineer, reports be made to Council recommending that public sewers be laid in the following streets, in accordance with the provisions of Art. 544 of 62 Vict., chap. 58: St. Germain street, from Ontario street to a distance of 200 feet beyond Forsythe street; Logan street, from the end of the present sewer to Fullum street; Rachel street between City Hall avenue and Cadieux street.

—*Resolved:* That the application of Messrs. Dufresne and Morrin, V.S., for permission to erect a stable for 15 horses in Chaboillez street, be referred to the Sanitary Engineer for report.

—The Sanitary Engineer drew attention to the fact that, owing to unavoidable causes of delay, Mr. A. Gravel would be unable to complete the erection of the Hochelaga bath by the 15th May, but he had promised to have it ready by the 15th of June next.

*Resolved:* That the said contractor be requested to complete the bath with the least possible delay.

—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$200 to maintain the reception house on Mount-Royal avenue.

—*Resolved:* That the date for the reception of tenders for the contract for the uniforms of the sanitary inspectors be extended until the 8th May next.

Adjourned.

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## CITY COUNCIL

Report of Special Meeting held the 30th of April.

Present: His Worship the Mayor H. A. Ekers, in the chair.

Ald. Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Levy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lapointe, L. A., Lavallée, Stearns, Carter, Leclair, DeSerres, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, Martin, J. B. A., Nault, Séguin, Martin, M., Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, Guay, David, Roy.

## PETITIONS, ETC.

1.—From Central Trades and Labor Council against any increase in the rate of taxation on real estate.

Referred to Finance Committee.

2.—From Ogilvie Flour Mills Co. objecting to proposed line of Montreal and Southern Counties Railway Co. on Mill Street.

Referred to Road Committee.

3.—Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. PAYETTE,

"Whereas the interests of the City require that all matters connected with the *Municipal Gazette* be thoroughly investigated by the Special Committee of this Council, appointed on the 26th of March last.

Qu'il soit

*Résolu:* Qu'en sus des instructions déjà données à ladite Commission par ce Conseil, il est entendu que ladite Commission aura tous les pouvoirs et privilèges énoncés dans l'article 532 de la charte de la Ville.

#### AVIS DE MOTION

4.—De M. l'échevin Carter, à l'effet d'amender le règlement No 210 et al.

#### RAPPORTS

5.—De la Commission des Finances, à l'effet de rembourser le montant d'une amende à M. J.-J. Duffy.

6.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer un jugement dans la cause de James Waugh vs la Ville.

7.—De la Commission des Finances, à l'effet de payer des indemnités en rapport avec les expropriations annuelles de 1905-06.

8.—De la Commission des Finances, à l'effet de répartir les produits de l'emprunt de \$300,000.

9.—De la Commission des Finances, à l'effet de réajuster certains salaires.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés (M. l'échevin Clearihue dissident sur l'item 9.)

10.—De la Commission des Finances, à l'effet d'adjuger un contrat pour l'impression de la *Gazette Municipale*.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté (M. l'échevin Clearihue dissident.)

11.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler le litige suscité par la défalcation Hamel.

M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin SADLER,

*Propose:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.  
Et un débat s'engageant, le Conseil se partage:

*Pour:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Lévy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Stearns, White, Robinson, J.-B.-A. Martin, Guay et Roy—17.

*Contre:* Clearihue, Gallery, L.-A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, DeSerres, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé et David—20.

Ladite proposition est ainsi négative.

12.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$1,000 pour régler des comptes au sujet des trottoirs dans les quartiers du centre de la Ville.

13.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit additionnel de \$750 pour l'égout de la rue Sainte-Catherine.

14.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet d'élargir une partie de la rue Elgin.

15.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout rue Brébeuf.

16.—De la Commission des Finances souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie, à l'effet de construire des trottoirs permanents.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

17.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à MM. Mark Fisher, Fils & Cie. de construire des voûtes au square Victoria.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la rue Saint-Germain.

Renvoyé à la Commission des Finances.

19.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'effacer la ligne homologuée du côté Sud de la rue Lagachetière.  
Question différée.

20.—De la Commission de Police, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$471.50.

21.—De la Commission de Police, à l'effet d'accorder l'incorporation à la "Syrian Union Society,"

It was

*Resolved:* That, in addition to the instructions already given to said Committee by this Council, it is hereby stipulated that upon said Committee are conferred all the powers and privileges enacted by Art. 532 of the City Charter.

#### MOTION.

4.—By Ald. Carter, to amend By-law No. 210 et al.

#### REPORTS.

5.—From Finance Committee to reimburse fine to J. J. Duffy.

6.—From Finance Committee to pay judgment in re James Waugh vs the City.

7.—From Finance Committee to pay indemnities in connection with Annual Expropriations of 1905-06.

8.—From Finance Committee to apportion proceeds of \$300,000 loan.

9.—From Finance Committee to readjust certain salaries.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted. (Ald. Clearihue, dissenting as to item 9.)

10.—From Finance Committee to award contract for printing of *Municipal Gazette*.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. SADLER it was

*Resolved:* That said report be received and adopted. (Ald. Clearihue dissenting.)

11.—From Finance Committee, to settle litigation arising out of Hamel forgery.

Ald. PAYETTE moved, seconded by Ald. SADLER, "That said report be received and adopted".

And a debate arising, the Council divided:

*Yeas:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Levy, Major, Dagenais, Robillard, Turner, Sadler, Bumbray, Stearns, White, Robinson, J. B. A. Martin, Guay, Roy—17.

*Nays:* Clearihue, Gallery, L. A. Lapointe, Lavallée, Leclaire, DeSerres, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Marin, Lévesque, Houlé, David—20.

So it passed in the negative.

12.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee for an appropriation of \$1,000 to close accounts re sidewalks in Centre Wards.

13.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee for an additional appropriation of \$750 for St. Catherine Street sewer.

14.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee to widen part of Elgin Street.

15.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee for the construction of a sewer in Brebeuf Street.

16.—From Finance Committee concurring in the report of the Road Committee for the construction of permanent sidewalks.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

17.—From Road Committee to allow Messrs. Mark Fisher, Sons & Co. to construct vaults on Victoria Square.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

18.—From Road Committee to construct a sewer in St. Germain Street.

Referred to Finance Committee.

19.—From Road Committee to erase homologated line of South side of Lagachetière Street.  
Consideration deferred.

20.—From Police Committee to vary a sum of \$471.50.

21.—From Police Committee to incorporate The Syrian Union Society.

22.—De la Commission de Police, à l'effet d'accorder l'incorporation au Cercle Léon XIII.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin STEARNS, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

23.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à M. Joseph Martel d'ériger une chaudière à vapeur au No 969 de l'avenue Hôtel-de-Ville.

24.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à MM. T. Préfontaine & Cie d'ériger une chaudière à vapeur à l'angle des rues Charlevoix et Saint-Patrice.

25.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à MM. D. Nicholson & Cie de construire un hangar d'emmagasinage au No 679 de la rue Saint-Paul.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

26.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, à l'effet de permettre à l'inspecteur des Edifices d'assister au congrès des architectes, à Londres.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

*Pour:* Yates, Major, Robillard, Turner, Lavallée, Stearns, Carter, Leclaire, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Lévesque, Guay, David et Roy—25.

*Contre:* Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Dagenais, Sadler, Bumbray, L.-A. Lapointe, Robinson, Marin et Houlé—11.

Ladite proposition est ainsi affirmative et il est

*Résolu:* En conséquence.

27.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, demandant des crédits de \$43,560, \$32,496.53 et \$936.67.

Renvoyé à la Commission des Finances.

28.—De la Commission des Incendies et de l'Éclairage, un rapport supplémentaire sur la question du gaz.

Question différée.

29.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'approvisionner d'eau certaines parties de la paroisse Saint-Laurent.

Renvoyé à la Commission des Finances.

30.—De la Commission des Parcs et Traverses refusant de souscrire au rapport de la Commission des Finances, à l'effet de permettre à la "League for Prevention of Tuberculosis" d'établir un camp d'été sur la propriété Shakespeare.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin STEARNS, il est

*Résolu:* Que ledit rapport de la Commission des Parcs et Traverses soit reçu et adopté.

31.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet d'accepter des plans de MM. Marchand et Maxwell pour certaines améliorations au parc Mont-Royal.

Sur proposition de M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin WHITE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté (MM. les échevins Clearihue et Dagenais dissidents.)

32.—De la Commission des Parcs et Traverses demandant des crédits de \$250 et de \$30,600.

Renvoyé à la Commission des Finances.

33.—De la Commission des Parcs et Traverses, à l'effet de démolir deux maisons de l'avenue Mont-Royal.

Renvoyé à la Commission des Finances.

34.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant un crédit de \$200.

Renvoyé à la Commission des Finances.

35.—De la Commission de l'Incinération au sujet du transfèrement de certains inspecteurs.

Question différée.

36.—Du Bureau de Santé, à l'effet de construire des égouts dans les rues Rachel et Logan.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

#### ORDRE DU JOUR

37.—Étant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin M. Martin, à l'effet d'amender la Règle No 111.

Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin MARIN, il est, sur division des voix,

22.—From Police Committee to incorporate "Le Cercle Léon XIII".

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. STEARNS it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

23.—From Fire and Light Committee to allow Joseph Martel to erect a steam boiler at No. 969 Hôtel-de-Ville Avenue.

24.—From Fire and Light Committee to allow T. Préfontaine & Co. to erect a steam boiler, corner of Charlevoix and St. Patrick Streets.

25.—From Fire and Light Committee to allow Messrs. D. Nicholson & Co. to erect a storage shed at No. 679 St. Paul Street.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. LAVIOLETTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

26.—From Fire and Light Committee to allow the Building Inspector to attend the Congress of Architects in London.

Ald. YATES moved, seconded by Ald. MERCIER,

"That said report be received and adopted."

The Council divided thereon:

*Yeas:* Yates, Major, Robillard, Turner, Lavallée, Stearns, Carter, Leclaire, Duquette, Giroux, Mercier, O'Connell, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Labrecque, Lévesque, Guay, David and Roy—25.

*Nays:* Payette, Larivière, Proulx, Clearihue, Dagenais, Sadler, Bumbray, L. A. Lapointe, Robinson, Marin and Houlé—11.

So it was carried and

*Resolved:* Accordingly.

27.—From Fire and Light Committee for appropriations of \$43,560; \$32,496.53 and \$936.67.

Referred to Finance Committee.

28.—From Fire and Light Committee supplementary report re Gas question.

Consideration deferred.

29.—From Water Committee to supply water to certain parties in the Parish of St. Laurent.

Referred to Finance Committee.

30.—From Parks and Ferries Committee declining to concur in the report of the Finance Committee to allow League for Prevention of Tuberculosis to establish camp on Shakespeare property.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. STEARNS, it was

*Resolved:* That said report of the Parks and Ferries Committee be received and adopted.

31.—From Parks and Ferries Committee to accept plans of Messrs. Marchand & Maxwell, for improvement on Mount Royal Park.

On motion of Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. WHITE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted. (Ald. Clearihue and Dagenais dissenting.)

32.—From Parks and Ferries Committee for appropriations of \$250 and \$30,600.

Referred to Finance Committee.

33.—From Parks and Ferries Committee to demolish two house on Mount Royal Avenue.

Referred to Finance Committee.

34.—From Hygiene and Statistics Committee for an appropriation of \$200.

Referred to Finance Committee.

35.—From Incineration Committee anent the transfer of certain inspectors.

Consideration deferred.

36.—From Board of Health for the construction of sewers in Rachel and Logan Streets.

Referred to Road and Finance Committees.

#### ORDER OF THE DAY.

37.—The order of the day being read to consider a motion by Ald. M. Martin to amend Rule No. 111,

On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. MARIN it was on division

*Résolu:* Que la Règle 111 des Règlements du Conseil et des Commissions soit amendée par l'addition des mots "assistants du chef et sous-chef du département des Incendies" après les mots "l'ingénieur en chef du département des Incendies."

38.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'accepter l'offre de MM. Halpin & Vincent relativement à la construction d'une morgue,

A ce sujet est soumise et lue une lettre de MM. Halpin & Vincent retirant leur offre.

M. l'échevin O'CONNELL, appuyé par M. l'échevin NAULT,

*Propose:* Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin ROBILLARD, appuyé par M. l'échevin GIROUX, propose en

*Amendement:* Que le rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques, maintenant devant le Conseil, soit amendé en en retranchant les mots "Halpin & Vincent, au Nos 437 et 439 de la rue Notre-Dame Est ainsi qu'au No 32 de la rue Rousseau," dans les 7ème, 8ème et 9ème lignes dudit rapport et en y substituant les mots suivants: "MM. C.-A. Dumaine & Cie, au coin des rues Notre-Dame et Saint-André" et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin YATES, propose en

*Sous-amendement:* Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission des Finances, MM. C.-A. Dumaine & Cie devant être autorisés à continuer, comme par le passé, à s'occuper de l'enterrement des personnes pauvres et inconnues, aux frais de la Ville.

Le Conseil se partage sur ledit sous-amendement:

*Pour:* Payette, Larivière, Yates, Dagenais, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, L.-A. Lapointe, DeSerres, Duquette, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Séguin et Lévesque—17.

*Contre:* Clearihue, Lévy, Robillard, Lavallée, Leclaire, Giroux, Mercier, Laviolette, Gadbois, J.-B.-A. Martin, M. Martin, Labrecque, Marin, Houlé, Guay, David et Roy—17.

Les voix étant également partagées, Son Honneur le Maire donne son vote prépondérant en faveur du sous-amendement qui est ainsi affirmatif, et il est

*Résolu:* En conséquence.

39.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques au sujet de la construction d'une écurie rue Mackay,

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

*Résolu:* Que la requête demandant l'autorisation de construire ladite écurie soit refusée, tel établissement devant être un danger pour la santé des citoyens demeurant dans le voisinage et devant aussi amener une dépréciation considérable dans la valeur de la propriété foncière environnante.

40.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'offrir une prolongation de contrat à la compagnie "Montreal Light, Heat & Power", à certaines conditions,

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

*Résolu:* Que les mots suivants soient ajoutés à l'offre qui sera faite à la compagnie "Montreal Light, Heat & Power", conformément au rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage maintenant devant le Conseil: "La compagnie devra se conformer au Règlement No 343, intitulé: *Règlement relatif à l'enlèvement des poteaux et à l'enfouissement des fils.*"

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin MERCIER, *Propose:* Que ledit rapport soit adopté.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin GIROUX, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, propose en

*Amendement:* Que le rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage maintenant devant le Conseil soit de nouveau renvoyé à ladite Commission avec instruction de s'aboucher de nouveau avec la compagnie "Montreal Light, Heat & Power" pour s'assurer des réductions que ladite compagnie serait prête à faire dans le prix du gaz, contre un renouvellement de contrat pour une période de 10 ans, 15 ans, 20 ans ou 25 ans, et que ladite Commission soit priée de faire rapport au Conseil, dans le plus court délai, du résultat de ses négociations.

*Resolved:* That Rule 111 be amended by adding thereto after the words "Chief Engineer of fire department" the following words: "Assistant and Sub-Chief Engineers of fire department."

38.—The order of the day being read to consider a report from the Hygiene and Statistics Committee to accept offer of Messrs. Halpin & Vincent to erect a morgue,

On this connection submitted and read a letter from Messrs. Halpin & Vincent withdrawing their offer.

Ald. O'CONNELL moved, seconded by Ald. NAULT "That said report be adopted".

Moved in amendment by Ald. ROBILLARD, seconded by Ald. GIROUX

"That said report be amended by striking therefrom the words "Halpin & Vincent, at Nos. 437 and 439, Notre-Dame Street East, and No. 22 Rousseau Street", in the 7th, 8th and 9th lines of said report, and substituting therefor the following: "Messrs. C. A. Dumaine & Co., at the corner of Notre-Dame and St-André Streets", and that so amended said report be adopted.

And a debate arising

Ald. LARIVIERE moved in sub-amendment, seconded by Ald. YATES

"That said report be referred to the Finance Committee, Messrs. Dumaine & Co. to be authorized to continue, in the mentioned, to attend to the burial of indigent and unknown persons at the expense of the City".

The Council divided on said sub-amendment.

*Yeas:* Payette, Larivière, Yates, Dagenais, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lapointe, L. A., DeSerres, Duquette, O'Connell, Robinson, Ward, Nault, Séguin, Lévesque—17.

*Nays:* Clearihue, Levy, Robillard, Lavallée, Leclaire, Giroux, Mercier, Laviolette, Gadbois, Martin, J. B. A., Martin, M., Labrecque, Marin, Houlé, Guay, David, Roy—17.

The votes being equally divided, His Worship the Mayor gave his casting vote in favor of said sub-amendment.

Which was therefore carried and it was

*Resolved:* Accordingly.

39.—The order of the day being read to consider a report from the Hygiene and Statistics Committee on the erection of a stable on Mackay Street,

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. WARD, it was

*Resolved:* That the application to erect said stable be refused inasmuch as the same would prove injurious to public health and would cause a depreciation in the value of the surrounding property.

40.—The order of the day being read to consider a report from the Fire and Light Committee to offer a renewal of contract to the Montreal Light, Heat and Power Co. on certain conditions,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

*Resolved:* That the following words be added to said report: "The Company shall comply with the provisions of By-law No. 343, concerning the removal of poles and the placing of wires underground".

Ald. YATES moved, seconded by Ald. MERCIER "That said report be adopted".

And a debate arising

Ald. GIROUX moved in amendment, seconded by Ald. LARIVIERE

"That said report be referred back to the Fire and Light Committee with instructions to reopen their negotiations with the Montreal Light, Heat and Power Co. to ascertain what reduction said Company are prepared to grant in the price of gas for a renewal of contract for a period of 10, 15, 20 or 25 years, the Committee to report back to Council within the shortest possible delay.

Et un nouveau débat s'engageant,  
Sur proposition de M. l'échevin SADLER, appuyé par  
M. l'échevin DAGENAIS,  
Le Conseil, sur division des voix, s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
*Greffier de la Ville.*

RENE BAUSET,  
*Sous-Greffier de la Ville.*

### COMMISSION DES FINANCES

*Compte rendu de l'assemblée du 30 avril.*

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Lapointe, DeSerres, Lavallée, Robinson et Sadler.  
La Commission signe les mandats pour le paiement des montants dus, après quoi la Commission s'ajourne.

RENE BAUSET,  
*Sous-greffier de la Ville.*

### COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 1er mai*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, Leclaire, White, Giroux, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

—MM. W.-B. Powell et J.-W. Harris se présentent devant la Commission à l'appui de la requête de la "Montreal and Southern Counties Ry. Co." demandant l'autorisation de poser des rails dans certaines rues.

M. L.-J. Ethier, avocat de la Ville, soumet son opinion concernant l'application de ladite compagnie et ses réponses aux trois questions posées par résolution de cette Commission en date du 20 avril dernier.

—*Résolu:* De prier l'avocat de la Ville de mettre la "Montreal Street Railway Co." en demeure de se conformer à la section 43 du Règlement 210; et que, dans l'intervalle, la Commission fasse l'inspection des rues dont il s'agit.

—M. l'échevin Lavallée se présente devant la Commission à l'appui de la demande de M. l'ex-échevin P.-G. Martineau qui demande un trottoir permanent rue Ernest.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de dresser un estimé.

—M. l'échevin Lavallée demande, au nom de Madame M. Leclaire, de l'emploi pour son cheval. M. l'échevin Laviolette demande le même service pour Mme Beaudry, Mme McGuire et Mme Chalifoux.

Le secrétaire est prié d'écrire à ces personnes et de les inviter à soumettre leur demande par écrit.

—M. R. Bauset, sous-greffier de la Ville, ouvre les soumissions reçues pour la fourniture de la pierre concassée pour macadam ainsi que pour la location de la carrière de la Corporation, à Outremont.

Renvoyées à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un tableau des prix soumis et d'établir s'il est préférable d'adjuger le contrat pour la fourniture de la pierre ou de louer la carrière.

—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission pour recommander la nomination de M. J.-E. Blanchard, comme assistant-ingénieur.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'une somme de \$800 soit votée à cette fin; et, de plus, que le salaire de M. J.-E. Blanchard, savoir, \$62.50 par mois, lui soit payé à compter du 1er janvier jusqu'au 1er mai 1906, pour le temps de son emploi au département.

—M. Archambault, propriétaire, se présente devant la Commission et demande que les lignes homologuées de la rue Kent soient effacées.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'effacer les lignes homologuées de la rue Kent, depuis l'Ouest de la ruelle Archambault jusqu'à l'Est de l'avenue

And a further debate arising,  
On motion of Ald. SADLER, seconded by Ald. DAGENAIS  
The Council, on division, adjourned.

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

RENE BAUSET,  
*Asst. City Clerk.*

### FINANCE COMMITTEE

*Report of meeting held the 30th April.*

Present: Ald. Payette, Chairman, Lapointe, DeSerres, Lavallée, Robinson and Sadler.

The Committee proceeded to sign warrants for the payment of sums due, after which the Committee adjourned.

RENE BAUSET,  
*Asst. City Clerk.*

### ROAD COMMITTEE

*Report of Meeting held the 1st of May.*

Present: Ald. Larivière, chairman, Leclaire, White, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

—Messrs. W. B. Powell and J. W. Harris appeared before the Committee in support of the application of the Montreal and Southern Counties Ry, for permission to lay rails on certain streets.

Mr. L. J. Ethier, City Attorney, submitted his opinion anent the application of said company, also answers to three questions put by a resolution of this Committee, dated the 20th of April last.

—*Resolved:* That the City Attorney be instructed to write to the Montreal Street Railway Co. urging said company to comply with section 43 of by-law 210, and that, in the meantime the Committee visit the streets in question.

—Ald. Lavallée appeared before the Committee in support of ex-Ald. P. G. Martineau's application for a permanent sidewalk on Ernest street.

Referred to the City Surveyor for an estimate.

—Ald. Lavallée, on behalf of Mrs. M. Leclaire, asked that her horse be engaged.

Ald. Laviolette, on behalf of Mrs. Beaudry, Mrs. McGuire and Mrs. Chalifoux asked for the same favor.

The secretary was instructed to write to said parties stating their applications should be made in writing.

—Mr. R. Bauset, asst. City Clerk, then opened the tenders received for the supply of broken stone for macadamizing purposes, also for renting the Corporation quarry at Outremont.

Referred to the City Inspector with instructions to tabulate the prices submitted and report whether it would be more profitable to grant the contract for the supply of stone, or to rent the quarry.

—Ald. Guay appeared before the Committee in support of the appointment of Mr. J. E. Blanchard as asst. civil engineer.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that \$800 be voted accordingly; and, that besides, Mr. J. E. Blanchard's salary, to wit: \$62.50 per month, be paid from the 1st of January until the 1st of May 1906 for the time he worked for the department.

—Mr. Archambault, proprietor, appeared before the Committee and asked that the homologated lines of Kent street be erased.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that said homologated lines of Kent street be erased from West of Archambault lane to East of DeLorimier

De Lorimier, dans le quartier Ste-Marie, sauf approbation de l'inspecteur de la Ville.

—Soumises des demandes d'autorisation, pour la construction de voûtes, de MM. Ferdinand Larocque (107 avenue Duluth), Succession Masson (50, rue des Inspecteurs), et E.-P. Charlton & Cie (angle Nord-ouest des rues Ste-Catherine et Av. du Collège McGill).

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accorder, dans chaque cas, la permission de construire des voûtes aux endroits indiqués, suivant les conditions ordinaires et les dispositions du règlement 49 et les amendements proposés.

—M. E. Bélanger se présente devant la Commission au sujet de la soumission de M. M. Pagnuelo pour la confection de trottoirs en composition de béton éméritique et il fait valoir à la Commission l'avantage de cette pierre artificielle.

*Résolu:* De prier M. E. Bélanger de présenter une soumission pour la pose de cette pierre.

—Soumise une requête demandant que ne soit pas octroyé à la "Montreal and Southern Counties Ry. Co." le droit d'entrer dans la Ville par la rue Mill.

Déposée sur le bureau.

—Soumise une requête de citoyens du quartier St-Henri protestant contre le mauvais état de la rue Ste-Marie.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparé un estimé et un rapport.

—Soumise une lettre du secrétaire-trésorier de la corporation de DeLorimier demandant la cession des parties de terrain requises pour l'ouverture des rues Dufresne et Chapleau.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer un plan et un rapport.

—Soumise une lettre de M. E. Lef. de Bellefeuille protestant contre l'enlèvement d'un poteau en fer ornementé à l'angle Sud-ouest des rues Notre-Dame Est et Saint-Gabriel.

Déposée sur le bureau.

—Soumise, de la part de M. O. Thérien, une demande de position comme chaîneur.

Déposée sur le bureau.

—Soumise une requête de la "St. Denis Land Co." pour la construction d'un égout dans la rue Cowan.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de dresser un estimé.

—M. l'échevin M. Martin demande à la Commission de faire poser une bordure en bois à divers trottoirs sur certaines rues dans le quartier Papineau.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière d'accéder à cette requête si la chose est jugée nécessaire.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Logan, à partir du bout de l'égout actuel jusqu'à la rue Fullum.

—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de payer un compte de la "Laurie Engine Co." au montant de \$251.00 pour réparations à la station de pompes de la rue Mill, en 1905.

—Sur proposition de M. l'échevin White, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant l'élargissement de la rue Saint-Pierre à l'angle Sud-est de la rue Notre-Dame, partie du lot 108 du cadastre du quartier Ouest.

—Soumis un rapport de l'inspecteur de la Ville demandant un crédit de \$103,900 pour certaines réparations aux pavages permanents, macadam à certaines rues, réparations aux égouts, bouches d'égouts, trottoirs en bois devant les maisons neuves, etc.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que la somme de \$103,900 soit affectée aux fins susdites.

—A la demande de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de paver la rue Saint-Denis, entre la rue Rachel et l'avenue Mont-Royal.

—A la demande de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu:* Que l'égout de la rue Brébeuf soit construit à la journée.

—Soumis un rapport de l'inspecteur de la Ville au sujet de la lettre de MM. Itzweire & Sarrasin demandant que la Ville enlève le trottoir en face de leur scierie sur la rue Duvernay.

*Résolu:* De renvoyer la question à l'avocat de la Ville afin de savoir si ces messieurs ont le droit d'enlever eux-

avenue, St. Mary's ward, subject to the approval of the City Surveyor.

—Submitted applications for permission to construct vaults under sidewalks, from Messrs. Ferdinand Larocque (107 Duluth avenue) estate Masson (50 Inspectors street) and E. P. Charlton & Co. (North western corner of St. Catherine and McGill College avenue.)

*Resolved:* That a report be made to Council, recommending that, in each case, permission to construct vaults be granted on the ordinary conditions and in conformity with the provisions of by-law No. 49 and future amendments.

—Mr. E. Bélanger appeared before the Committee anent Mr. M. Pagnuelo's tender for the laying of emeritic concrete sidewalks, and explained to the Committee the value and advantage of said artificial stone.

*Resolved:* That Mr. E. Bélanger be invited to submit a tender for the laying of said stone.

—Submitted a petition protesting against the granting to the Montreal & Southern Counties Ry Co. the right of entering the City by Mill street.

Laid on the table.

—Submitted a petition from citizens of St. Henry ward, protesting against the deplorable state of St. Mary street.

Referred to the City Inspector for an estimate and report.

—Submitted a letter from the secretary-treasurer of the corporation of DeLorimier asking that certain pieces of land, required for the opening of Dufresne and Chapleau streets, be ceded.

Referred to the City Surveyor for a plan and report.

—Submitted a letter from Mr. E. Lef. de Bellefeuille protesting against the removal of an iron ornamented post at the south-western corner of Notre-Dame east, and St. Gabriel streets.

Laid on the table.

—Submitted on behalf of Mr. Thérien an application for a position as chairman.

Laid on the table.

—Submitted a petition from the St. Denis Land Co. for the laying of a sewer in Cowan street.

Referred to the City Surveyor for an estimate.

—Ald. M. Martin asked the Committee to have a wooden curb added to different sidewalks on certain streets in Papineau ward.

Referred to the City Surveyor with instruction to grant said request if he deems it advisable.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a sewer be put in Logan street, from the end of existing sewer to Fullum street.

—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the Laurie Engine Co., be paid an account amounting to \$251.00 for repairs in 1905 to the fire station on Mill street.

—On motion of Ald. White, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that St. Peter street be widened at the south-eastern corner of Notre-Dame street, forming part of cadastral lot No. 108, west ward.

—Submitted a report from the City Surveyor asking for an appropriation of \$103,900 for certain repairs to permanent pavings; macadamizing certain streets, repairs to sewers, gullies, wooden sidewalks apposite new buildings, etc.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a sum of \$103,900 be voted for purposes therein mentioned.

—At the request of Ald. Leclair, it was

*Resolved:* That the sewer on Brébeuf street be constructed by day work.

—Submitted a report from the City Surveyor anent the letter of Messrs. Itzweire & Sarrasin asking that the sidewalk opposite their mills on Duvernay street be removed by the City.

*Resolved:* That said matter be referred to the City Attorney in order to ascertain whether the said gentlemen

mêmes ce trottoir dans le cas où la Ville refuserait de l'enlever; et, dans l'intervalle, que le secrétaire soit prié d'écrire à MM. Itzweire & Sarrasin pour leur demander de faire parvenir à la Commission copie du droit qu'ils ont acquis du conseil municipal de Sainte-Cunégonde (maintenant quartier Sainte-Cunégonde) relativement à l'enlèvement de ce trottoir.

—Soumise, de la part de M. Jos. Lamoureux, une demande de promotion dans le département.

Déposée sur le bureau.

—Soumise une lettre de M. J.-A. Girard demandant que le département prenne les 600 tonnes de pierre que devaient lui fournir MM. E. Sauriol & Cie pour terminer leur contrat de l'année dernière.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec autorisation de prendre cette pierre s'il le juge à propos.

—A la demande de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu:* De rembourser à M. J. Charland, cantonnier du département, son salaire retenu pour cause de maladie.

—A la demande de M. l'échevin Leclair, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil, au sujet du prolongement de la rue Johnson jusqu'à la rue Saint-Hubert dans le quartier LaFontaine, un rapport reconnaissant l'injustice faite aux propriétaires de cette partie de rue par le maintien des lignes homologuées, en empêchant par ce fait lesdits propriétaires de vendre leurs terrains et en les obligeant en plus à payer des taxes foncières à la Ville, et reconnaissant aussi le bien-fondé de leur demande.

La Commission est d'opinion que la question n'est peut-être pas d'une grande urgence, pour le moment, mais qu'il faudra peut-être, dans un avenir rapproché, prendre une décision, et elle désire soumettre la question au Conseil.

—A la demande de M. l'échevin White, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil, au sujet du prolongement de la rue Gain, depuis la rue Sainte-Catherine jusqu'à la limite Nord-ouest du lot No 436 sub-division 6 du cadastre du quartier Papineau, conformément au plan homologué, un rapport relatant que, le 28 novembre 1904, la Commission de la Voirie présenta au Conseil un rapport recommandant que les lignes homologuées de la rue Gain, de la rue Sainte-Catherine à la limite méridionale du lot 444 sub-division 3, 4, 5 et 6 du cadastre du quartier Sainte-Marie (aujourd'hui quartier Papineau), soient effacées. Ledit rapport fut rejeté par le Conseil le 30 janvier 1905. Le 19 mai 1905, la Commission des Finances souscrivit à la recommandation du rapport de la Commission de la Voirie, adopté par le Conseil le 22 mai 1905, à condition que les propriétaires intéressés, depuis la rue Craig jusqu'aux limites Nord de ladite rue, s'engageassent par écrit à payer tous les dommages et frais pouvant résulter de l'ouverture de cette rue.

Et, attendu que les intéressés ont demandé de nouveau l'expropriation, la Commission décide de soumettre de nouveau la question au Conseil avec l'opinion des avocats de la Ville, en date du 5 avril 1906.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,  
Sous-secrétaire.

## COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 1er mai  
(assemblée ajournée)

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Lévesque, Marin, Nault, Turner, Houlé et Gadbois.

—Étant reprise l'instruction de l'enquête sur les accusations portées contre M. Alphonse Prévost, les témoins dont les noms suivent sont entendus sous serment:

MM. L.-E. Simoneau (442, rue Richmond) et Raoul Barthe (1023, rue Saint-Jacques.)

M. le président étant obligé de s'absenter pendant la séance, M. l'échevin Marin occupe le fauteuil de la présidence.

Après quelque discussion, sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est

*Résolu:* Que l'enquête se close maintenant, et, comme M. le président est absent, qu'on attende à la prochaine assemblée pour disposer définitivement de l'affaire.

Ajournement.

FRANK DOWD,  
Secrétaire.

have the right to remove said sidewalk themselves, should the City refuse to remove same; and, in the meantime, that the secretary be instructed to write to Messrs. Itzweire & Sarrasin asking them to send to this Committee a copy of the power they had obtained, from the municipal council of St. Cunégonde (now St. Cunégonde ward) concerning the removal of said sidewalk.

—Submitted an application from Mr. Jos. Lamoureux for promotion in the department.

Laid on the table.

—Submitted a letter from Mr. J. A. Girard asking the department to accept the delivery of 600 tons of stone, being the balance required to finish the contract for last year with E. Sauriol & Co.

Referred to the City Surveyor and that he be authorized to take said stone, if he deems it advisable.

—At the request of Ald. Leclair, it was

*Resolved:* That Mr. J. Charland, sectionman of the department, be reimbursed his salary, kept back on account of sickness.

—At the request of Ald. Leclair, it was

*Resolved:* That a report be made to Council anent the extension of Johnson street to St. Hubert street, in La-Fontaine ward, recognizing the injustice done to proprietors in said portion of street for not having erased the homologated lines, thereby preventing the said proprietors from selling their lots and obliging them moreover to pay assessments to the City, and admitting their request as well founded.

The Committee were of opinion that the matter was not urgent, for the present, but as they will perhaps, in the near future, be obliged to make a decision; they desired that the question be submitted to Council.

—At the request of Ald. White, it was

*Resolved:* That a report be made to Council anent the extension of Gain street, from St. Catherine street to the north-western limits of lot cadastral No. 436, sub-division 6, Papineau ward, in conformity with the homologated plan, stating that on the 28th of November 1904, a report of the Road Committee was made to Council recommending that the homologated lines of Gain street, from St. Catherine street to the southern limits of lot cadastral 444 sub-division 3, 4, 5 and 6, St. Mary's ward (now Papineau ward) be erased.

Said report was rejected by Council on the 30th January 1905. The 19th May 1905, the Finance Committee concurred in the report of the Road Committee, adopted by Council the 22nd of May 1905, provided the interested proprietors, from Craig street to the northern limits of said street, should bind themselves, in writing, to pay all damages and costs resulting from the opening of said street; and inasmuch as the interested parties have again requested that the expropriation be proceeded with the Committee decided to refer back the question to Council together with the opinion of the City Attorneys, dated the 5th April 1906.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,  
Asst. Secretary.

## WATER COMMITTEE

Report of Adjourned Meeting held the 1st of May.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Lévesque, Marin, Nault, Turner, Houlé and Gadbois.

—The investigation into the charges against Mr. Alphonse Prévost being taken up, the following witnesses were examined under oath:

Messrs. L. E. Simoneau (442 Richmond street), and Raoul Barthe (1023 St. James street).

Owing to the chairman having to withdraw during the meeting, Ald. Martin took the chair.

After some discussion, on motion of Ald. Lévesque, it was

*Resolved:* That the investigation be now closed, and as the chairman was absent, the final disposal of the case be left over until the next meeting.

Adjourned.

FRANK DOWD,  
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 8 MAI  
ORDRE DU JOUR

1. Adresse de bienvenu à Son Altesse Royale le prince Arthur de Connaught.
2. Réponse par son Altesse Royale.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

Service Météorologique.

Meteorological Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 2 Mai à 12 hrs p. m.  
Weekly report ending Wednesday, May 2nd, Midnigh-

	Avr. 26	Avr. 27	Avr. 28	Avr. 29	Avr. 30	Mai 1	Mai 2
THERMOM.	Maximum ...	49	51	57	58	59	51
	Heure.-Hour	3 p. m.	3 p. m.	7 p. m.	3 p. m.	3 p. m.	3 p. m.
	Minimum ...	41	40	38	44	51	45
BAROM.	Maximum ...	29.676	29.835	30.072	31.173	29.866	30.037
	Heure.-Hour	11 a. m.	11 p. m.	11 p. m.	7 a. m.	3 a. m.	7 p. m.
	Minimum ...	29.611	29.587	29.871	29.961	29.774	29.859
HYGROM.	Maximum ...						
	Heure.-Hour						
	Minimum ...						
VENT-WIND	Vélocité. Max.	7	21	17	14	34	26
	Velocity.						
	Heure.-Hour	1 a. m.	10 p. m.	6 a. m.	1 a. m.	5 p. m.	1 p. m.

JAMES FERNS { Surintendant.  
Superintendent.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING 8th OF MAY  
ORDER OF THE DAY

1. Address of Welcome to His Royal Highness Prince Arthur of Connaught.
2. Reply by His Royal Highness.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

Service des Alarmes d'Incendie.

Fire Alarm Department.

Rapport de la semaine finissant le Mercredi, 2 Mai à 12 p. m.  
Weekly report ending Wednesday, May 2nd, at 12 p. m.

Quartier Ward	Date	Avert'seur. Box.	A. M.	P. M.	Retour. Return.
St. Louis	Apr. 26 '06	143	12.24		12.26
St. Joseph's	" 26 "	374	7.13		7.18
St. Ann's	" 26 "	311		9.01	9.10
Out Side of City	" 26 "	Telephone		9.48	No. 4 Reel and 10 Engine to Villa Maria Convent. Notre Dame de Grace
Centre	" 27 "	Telephone	4.50		Nos. 2 and 20 to Place d'Armes and Notre Dame
St. Denis	" 27 "	915	5.07		5.14
St. James	" 27 "	712		7.37	7.40
St. Joseph's	" 27 "	Telephone		10.22	Nos. 12 and 22 St. James and Dominion
St. Denis	" 27 "	944		11.57	12.15
Papineau	" 28 "	738	2.53		3.19
St. Henri	" 28 "	35	3.05		12.20
St. Jean Bte	" 28 "	682	11.38		No. 5 Spare Reel and 14 Reel and 17 Engine to St. Louis Mile End
Out Side of City	" 29 "	Telephone	3.00		Nos. 6 and 17 Hose Waggon to Mount Royal and St. Lawrence
East	" 29 "	137	11.03		11.09
St. Jean Bte	" 29 "	Telephone		7.20	No. 14 to Duluth & Park Ave.
Papineau	" 29 "	739		11.25	11.30
Hochelaga	" 30 "	832	12.41		12.59
Papineau	" 30 "	762	1.32		1.33
St. Louis	" 30 "	14	7.37		7.41
St. Joseph's	" 30 "	372		5.39	5.32
"	" 30 "	343		8.31	8.35
"	May 1 "	371	6.07		6.09
Out Side of City	" 1 "	Telephone	7.45		No. 23 to St. Pierre aux Liens
Hochelaga	" 1 "	841		12.04	12.22
Centre	" 2 "	137	11.56		12.06
Hochelaga	" 2 "	851		7.03	7.17
St. Ann's	" 2 "	319		10.52	11.01

JAMES FERNS { Surintendant.  
Superintendent.

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 28 Avril, à midi.

Weekly report, ending Saturday, the 28th April, at noon.

CAS DE MALADIES ET DECÈS RAP- PORTÉS.	Semaine Week.		Depuis le com- mencement de l'année. From the be- ginning of the year.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.
	Cas. Cases	Decès. Deaths	Cas. Cases	Decès. Deaths	
	Fièvre typhoïde.....	1			
Variole.....	1				.....Smallpox
Varicelle.....	5				.....Chickenpox
Rougeole.....	69	1		13	.....Measles
Scarlatine.....	7			1	.....Scarlet-fever
Diphthérie et Croup.....	16	3		40	Diphtheria & Croup
Cogueluche.....	18	5		26	.....Whooping-Cough
Tuberculose.....	25	20		267	.....Tuberculosis
Pneumonie.....		15		240	.....Pneumonia
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }		8		216	{ Enteritides, diarrh { cholera infantum.
Autres maladies.....	2	84		1273	.....Other diseases..
Total.....		153		2122	Total
Illégitimes.....				153	.....Illegitimates
				2275	

HOPITAL CIVIQUE.	CIVIC HOSPITAL.					
	Diphthérie. Diphtheria.	Scarlatine. Scarlatina.	Autres cas. Other cases.	Maljeurs. Of age.	Mineurs. Under age.	
Patients admis.....	8	3	13	15	9	.....Patients admitted
Patients guéris.....	2		7	9		.....Patients cured
Patients décédés.....						.....Patients who died
Patients actuels.....	19	16	15	26	24	.....Patients now confin.

TUBERCULOSE.	TUBERCULOSIS.	
Visites.....	118	..... Visits
Désinfections.....	24	.....Disinfections
Crachoirs hygiéniques distribués.....	810	.....Sanitary cuspidors distributed

MESURES PRÉVENTIVES.	PREVENTIVE MEASURES	
Maisons désinfectées.....	41	.....Houses disinfected
Maisons en état d'insalubrité.....	29	.....Houses in an unhealthy condition
Isolements domiciliaires.....	7	.....Houses isolated
Vérifications de maladies conta- gieuses.....	16	.....Contagious diseases investigated
Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	977	.....Vaccinations verified in schools
Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	78	.....Vaccinations verified in factories
Vaccinations.....	102	.....Vaccinations
Revaccinations.....	36	.....Revaccinations
Avis légaux.....	94	.....Notices served
Actions intentées.....		.....Prosecutions
Jugements obtenus.....		.....Judgments obtained
Curage de fosses d'aisances.....	5	.....Privies cleaned

ABATTOIRS Abattus.	ABATTOIRS. Slaughtered.	
Bœufs.....	783	.....Cattle
Veaux.....	3086	.....Calves
Moutons.....	91	.....Sheep
Cochons.....	2283	.....Hogs

Confiscations.	Confiscations	
Bœufs.....	6	.....Cattle
Veaux.....	54	.....Calves
Moutons.....		.....Sheep
Cochons.....		.....Hogs
Foies.....	26 lbs	.....Livers
Viande meurtrie.....	107 lbs	.....Bruised meat

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES

Visites régulières.....	11	.....Regular visits
Visites spéciales.....	2145	.....Special visits
Secondes visites.....	266	.....Second visits
Logements visités.....	252	.....Dwelling visits
Autres bâtiments.....	16	.....Other buildings
Etables et écuries.....	305	.....Stables
Caves.....	127	.....Cellars
Cours.....	1921	.....Yards
Ruelles.....	84	.....Lanes
Latrines.....	131	.....Privies
Amas de fumier.....	90	.....Heaps of manure
Plaintes des citoyens.....	230	.....Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	196	.....Complaints founded
Plaintes non fondées.....	34	.....Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	505	Orders given to abate nuisances

WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Maisons malpropres.....	42	.....House duty
Canaux neufs.....	25	.....New drains
Permis de plomberie.....	6	.....Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	45	.....Plumbing certificates issued
Jours à d'autres fonctions.....	40	.....Days on other work
Epreuves des drainages.....	173	.....Drainage tests
Egouts.....	503	.....Sewers
Eviers.....	503	.....Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	300	.....Waste-pipes
Water-closets.....	227	.....Water-closets
Tuyaux de vidange.....	300	.....Refuse pipes
Ventilation.....	31	.....Ventilation
Chambres noires.....	9	.....Dark rooms
Sous-sols.....	9	.....Basements
Secondes avis.....	38	.....Second notices
Terrains vacants.....		.....Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS	Lait. Milk.	Pain Bread.	Viande. Meat.	Poisson. Fish.	Fruits, Lég et Glace. Fruits, Vege- table & Ice.	FOOD INSPECTION.
Echantillons examinés.....	130	9				.....Samples examined
Analyses.....	3					.....Analysis
Plaintes.....	3					.....Complaints
Avis.....	2					.....Notices
Confiscations.....		42,000 lbs	5971 lbs	732 lbs	755 lbs	.....Confiscations
Condammations.....						.....Judgments obtained
Qualité moyenne.....	3.53% 1030					{ Butter fat. Density. } Average quality

DECÈS.	Sexe.—Sex.		Tot. An. Tot. Year	DEATHS.	DECÈS	Sexe.—Sex.		Tot An. Tot Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	21	12	460	.....From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	4	6	160	.....From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	7	7	216	.....From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	8	6	165	.....From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	3	3	157	.....From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	1	6	158	.....From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	5	6	141	.....From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	0	2	64	.....From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	1	3	62	.....From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	2	18	.....From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	0	2	29	.....From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	3	.....From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	2	1	69	.....From 15 to 20 years	Total.....	64	72	2122	.....Total.
De 20 à 30 ans.....	8	4	150	.....From 20 to 30 years	Illégitimes.....			153	.....Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	2	4	141	.....From 30 to 40 years				2275	
De 40 à 50 ans.....	2	8	129	.....From 40 to 50 years					

NAISSANCES.	Semaine — Week		BIRTHS.	
	Masculin	Féminin		
	Male	Female		
Canadiens.....	35	35	1318	.....Canadian
{ Français.....	17	11	287	.....French
{ Anglais.....	15	8	236	.....English
{ Irlandais.....	7	5	90	.....Irish
{ Ecossais.....	13	10	192	.....Scotch
Autres nationalités.....				.....Other nationalities
Illégitimes.....				.....Illegitimates
Total.....	87	69	2123	.....Total.

L. LABERGE, { Surintendant médical du Bureau d'Hygiène.  
Health Superintendent.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS.— TRANSFERS OF PROPERTIES.

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER.

Quartier. Ward	No. d'enregistrement. Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat. Date of Deed.	Vendeur. Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre. Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue. Street.	Genre.—a	Prix. Price.
Hochelaga ..	122303	24 Avril 1906.	19 Av. 1906	Montreal Land & Improvement Coy.	H. Rochon	29-87	2750	Stadacona	L	\$ 550 00
Ste. Cu'de...	122304	" " "	13 Mars "	De A. St. Aubin et al.	De J. Desforges dit St. Maurice	331-58	430	Quesnel	B	1,200 55
St. Denis...	122314	" " "	17 Avril "	S. Brault	De J. S. Trempe	323-558	2232	Brébeuf	B	1,000 00
" " "	122317	" " "	4 " "	L. E. H. Boyer	C. Gélinas	7-116	2000	Mont Royal	L	1,450 00
" " "	122320	" " "	21 Fév. "	G. Limoges	A. Trépanier	6-31-A	1380	Brébeuf	B	2,800 00
Duvernay ..	122328	" " "	5 Avril "	A. Lavallée	R. Lavallée	386-143	2576	St. Hubert	B	2,500 00
Ste. Cu'de...	122332	" " "	21 " "	M. J. Hogan	P. Lloyd	7-865 & 866	5450	Calumet	B	1,210 70
St. Denis...	122335	" " "	23 " "	St Denis Land Coy	C. Bedford	7-203	1748	St. Hubert	L	374 00
" " "	122336	" " "	23 " "	" " "	Delle E. Fournier	3338-10, 3339-3	2045-4	St. André	B	150 00
St. Gabriel ..	122343	" " "	14 Fév. "	A. Lamarre	T. E. Anderson	15-206 & 207	1750	Ryde	B	3,000 00
St. Denis...	122345	" " "	24 Avril "	C. Prénovost	T. Migneron	2916	5748	St. Denis	B	1,000 00
St. Jean Bte.	122346	" " "	30 Mars "	De J. E. Dequoy	A. Bérubé	148 1821	2000	Berri	B	4,600 00
St. Gabriel ..	122347	" " "	23 Av. 1906	C. Charbonneau	M. Healy, junior	1913-82, 1913-81	3525	Grand Tronc	B	3,850 00
Hochelaga...	122366	" " "	12 " "	Succ. H. Hogan	A. Laliberté	4 Sud 8-281	3250	Montgomery	L	255 69
St. Denis...	122375	" " "	24 " "	J. L. Guilbert	C. Prénovost	1913-82, 1913-81	3525	St. Denis	B	500 00
St. Henri...	122385	" " "	14 " "	B. Provincia. du Can.	R. Roy			St. Ambroise	L	846 00
St. Denis...	122396	" " "	25 " "	L'Inst. Cat. des S.-M. de la P. de Québec.	F. Gobeille			Prénovost & Co.	B	3,250 00
" " "	122407	" " "	24 " "	E. Lalonde	Delle E. Chouinard	7-350	2725	St. Hubert	B	875 00
" " "	122412	" " "	24 " "	E. Fournier	E. Laplume	7-203	1748	St. André	L	500 00
St. Henri...	122416	" " "	18 " "	S'c. De W. Brown et al	The R. E. T. Pringle Co Ltd. 941-82 & Co.	43906	43906	Albert	L	17,637 97
Duvernay ..	122424	" " "	18 " "	Succ. J. Simard	J. H. David	1-372	2600	Marie Anne	L	530 00
St. Denis...	122441	" " "	25 " "	A. Marien	C. Gélinas	329-4	2000	Mont Royal	B	1,500 00
Duvernay ..	122447	" " "	27 " "	E. Lapointe	A. Gagnon	1-34 & 35	4550	Garnier	B	10,000 00
St. Denis...	122451	" " "	6 " "	E. Vermette	F. X. Leblanc	330-43	1680	Chambord	B	1,500 00
" " "	122472	" " "	17 " "	L. Préfontaine	L. Hamon	325-333 & Co.	107171	Resther & Co.	L	4,000 00
Duvernay ..	122473	" " "	23 " "	L. Préfontaine	L. Corbeil	11-55	2277	Marie Anne	B	650 00
St. Jean Bte.	122486	" " "	11 " "	Cité de Montréal	H. Rutenberg	421-B	1450-6	St. Laurent	B	2,275 00
St. Gabriel ..	122491	" " "	25 " "	T. E. Grenier	J. B. Collette	2621	4412	Chateauguay	B	883 60
St. Denis...	122492	" " "	26 " "	A. Jolicoeur	De H. Durocher	1/2 S. E. 8-753	2500	Labelle	B	2,000 00
St. Henri...	122494	" " "	20 " "	St. Henry Land Coy	E. L. Baugh	1674-76 & 79	10500	Walnut	L	2,600 00
" " "	122495	" " "	26 " "	" " "	" " "	1674-80 & 81	5250	" " "	L	2,500 00
St. Denis...	122519	" " "	9 " "	A. Racine	Delle M. Rivet et al.	325-292	1974	Mentana	B	3,300 00
St. Henri...	122521	" " "	27 " "	L. Lapierre	R. Bréard	1704-262	2500	Palm	B	600 00
St. Jean Bte.	122523	" " "	25 " "	D. Filion	A. Filion	15-1206	1280	Av. Hôt. de Ville	B	

MONTREAL-EST.

MONTREAL-EAST.

St. Jacques.	65721	25 Avr. 1906.	7 Sep. 1905	T. Bastien	De C. Martel	P 135	2866	Notre-Dame	B	\$2,000 00
LaFontaine.	65722	" " "	13 Fév. 1906	F. Labelle	De A. Leblanc	1202-4	2375	St. Denis	B	7,000 00
Ste Marie...	65736	" " "	19 " "	J. Girard	J. Lamarre	1289	5700	Chaussé	B	8,800 00
St. Louis...	65740	" " "	25 " "	C. Gélinas	A. Marien	P 918-8 et 9	1330	A. Hot.-de-Ville	B	3,600 00
LaFontaine.	65742	" " "	26 Avr. "	D. Roy & al.	F. Dansereau	1211-67	2650	Mentana	B	6,000 00
St. Louis...	65744	" " "	21 " "	E. Askew	J. Bailey	P 915-6 ) P 915-7 )				
" " "	65745	" " "	19 " "	W. Gratton	Laporte, Martin & Cie	936	2085	Av. des Pins	B	11,000 00
Ste Marie...	65717	" " "	27 " "	Delle R. Lalonde & al	J. A. Beaudry	1598-41 & 43	2950	Ave. Coloniale	B	1,092 C3
Papineau...	65751	" " "	24 Fév. "	F. Delorme	De S. Delorme	1101-96	5520	Iberville	B	6,105 00
Est...	65756	" " "	11 Avr. "	Revd. F. X. Ecrement	De O. Baillargeon	53	3796	Plessis	B	2,000 00
Ste Marie...	65766	" " "	26 " "	M. Murphy	J. F. Murphy	1/2 est 1341	1863	Bonsecours	B	7,500 00
" " "								Fullum	B	1 00 & consid.
Lafontaine..	65770	" " "	27 " "	H. Poirier	N. Dupuis	1011	2423	Montcalm	B	3,000 00

MONTREAL-OUEST.

MONTREAL-WEST.

St. George ..	142246	26 Avr. 1906.	10 Avr 1906	J. Williamson	V. E. Mitchell & al	1797-9-6	14400	McTavish	L	\$2,000 00
St. André...	142250	" " "	27 " "	De P. Gillespie	De D. H. Hogg	1641-41	2115	Seymour	B	7,500 00
St. Anne...	142251	" " "	27 " "	The G. T. Ry Coy of Canada	De J. Battie			Charron & Co.	L	7,111 35
St. George ..	142252	" " "	10 " "	" " "	De J. Battie			" " "	L	875 00
" " "	142254	" " "	28 " "	J. Benyon	G. A. Boulton	1/2 de 1838	31648	Sherbrooke	B	11,000 00
" " "	142255	" " "	28 " "	T. Conroy	" " "	1461-31	3885	" " "	B	7,500 00
St. Joseph ..	142259	" " "	25 " "	C. J. Brien & al.	M. Hicks	466-16	3248	St. Jacques	B	18,500 00
St. George ..	142259	1 Mai	" " "	De A. Holiday	R. Bolton	1423-A-1, 1423-10	3300	Metcalfe	B	7,000 00
St. André...	142260	" " "	30 " "	W. Trenholme	T. O'Connell	P. 1585	2664	Mackay	B	2,000 00
St. Anne...	142261	" " "	28 " "	" " "	" " "	1348	4608	Murray	B	

B—Bâtisse; Building.  
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,  
Régistrare de la Ville.—Registrar.

PERMIS DE CONSTRUCTION. — BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 2 May 1906.

Issued during the week ending the 2nd May, 1906.

Date.	No. du Permis. a Permit Number.	Endroit.—Location.		Quartier. Ward.	Propriétaire. Owner.	Adresse du Propriétaire Owner's address	Genre. Description	Coût. Cost.	
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.						
Avr. 27	551 R.	142	Drolet.....	903 s. 157	St. Louis.....	142 Drolet.....	1 logement.....	\$110 00	
" 27	552 R.	502-504	Mentana.....	11-29	Duvernay.....	502 Mentana.....	2 ".....	60 00	
" 27	553 N.		Ste Elizabeth.....	1704-312.....	St. Henri.....	95 Ste. Emelie.....	5 ".....	2,500 00	
" 27	554 N.						5 ".....	2,500 00	
" 27	555 R.	20	McGill College.....	1392	St. Georges.....	20 McGill Col.....	1 store.....	3,000 00	
" 28	556 R.	860	Catherine.....	595	Papineau.....	777 Logan.....	1 magasin.....	1,000 00	
" 28	557 N.			712	St. Jacques.....	633 Demontigny.....	1 ".....	10,000 00	
" 28	558 a. 77N	20 mai's	St. Ambroise.....	3113 de 172 1703.	St. Henri.....	Succ. G. W. Stephens.....	40 logements.....	30,000 00	
" 28	578 N.		St. Antoine.....	72	Hochelaga.....	77 Elisabeth.....	3 ".....	3,500 00	
" 28	579 N.		Forsyth.....	29 s. 157	St. Denis.....	Girard, J. & E.....	1 hangar.....	700 00	
" 28	580 R.	3355	Notre-Dame.....	938	St. Henri.....	Lancôt, L.....	1 log. ment.....	75 00	
" 28	581 N.		Cowan.....	153	St. Denis.....	Bastien, A.....	1 ".....	500 00	
" 28	582 N.		Cuvillier.....	31 sub 4	Hochelaga.....	99 Casegrain.....	1 ".....	3,500 00	
" 28	583 N.		St. Antoine.....	1674	St. Henri.....	1693 Catherine.....	3 ".....	4,000 00	
" 28	584 N.		Papineau.....	1 s. 125	St. Denis.....	Nebach, Jos.....	1 ".....	800 00	
" 30	585 R.	379	Beaudry.....	1050	LaFontaine.....	Labelle, A.....	2 ".....	1 00	
" 30	586 N.	1600	St. Hubert.....	7 sub 307	St. Denis.....	Côté, S.....	2 ".....	1,500 00	
" 30	587 R.	50	Belmont.....	1111	St. Georges.....	1600 St. Hubert.....	2 ".....	6,000 00	
" 30	588 N.		Aylwin.....	229-330	Hochelaga.....	50 Belmont.....	Nursery.....	3,000 00	
" 30	589 N.						2 logements.....	3,000 00	
" 30	590 N.	973	St. André.....	10 sub 102	St. J. Bte.....	Joubert, J. J.....	1 ".....	3,000 00	
" 30	591 à 620N	30 permis	St. Ambroise.....	3413	St. Henri.....	Stephens, Est. G. W.....	60 ".....	30,000 00	
" 30	621 à 625N	5 permis	St. Rémi.....	1703 et 3413	".....	Letourneux, C. F.....	10 ".....	7,500 00	
" 30	626 à 633N	8 permis	Dagenais.....		".....		16 ".....	12,000 00	
" 30	634 N.		Chemin Côte St. Paul.....		".....		2 ".....	1,500 00	
" 30	635 N.				".....		2 ".....	1,500 00	
Mai 1	636 N.		Ave. Hotel-de-Ville.....	66	St. J. Bte.....	Brunette, A.....	996 A. H.-de-V.....	1 hangar.....	40 00
" 1	637 R.	161	Craig Est.....	p. 752	St. Lawrence.....	Yulle, Mrs. D.....	23 McGregor.....	1 store.....	600 00
" 1	638 N.	1465	Ontario.....	1199	LaFontaine.....	Savard, U.....	1463 Ontario.....	1 magasin.....	5,000 00
" 1	639 R.	544	Mont-Royal.....	14 sub 74	Duvernay.....	Bélangier, G.....	544 M.-Royal.....	1 ".....	52 00
" 1	640 N.	736	Pine Ave.....	1726 p. 6	St. Andrews.....	Hyde, Géo.....	736 Pine.....	1 dwelling.....	6,000 00
" 1	641 R.	683	Wellington.....	3239 sub 12	St. Gabriel.....	Griffith, A.....	683 Wellington.....	1 store.....	200 00
" 1	642 N.	394	Fabre.....	294	St. Denis.....	Michaud, A.....	224 Brebœuf.....	1 logement.....	200 00
" 1	643 R.	207	Bleury.....	248	St. Lawrence.....	Joslin, J. E.....	207 Bleury.....	1 ".....	1,500 00
" 1	644 N.		Moreau & Forsyth.....	30-174	Hochelaga.....	Messier, Alex.....	410 Moreau.....	1 ".....	1,900 00
" 1	645 N.		Notre-Dame.....	1704-191	St. Henri.....	Mayer, J. A.....	154 St Jean.....	2 ".....	3,000 00
" 1	646 N.				".....		2 ".....		
" 1	647 N.				".....		2 ".....		
" 1	648 N.		Ave. Taillefer.....	454	St. Joseph.....	Champagne, F.....	2 Taillefer.....	3 ".....	2,000 00
" 1	649 N.		Ave.....		".....		1 ".....	2,000 00	
" 1	650 N.				".....		1 ".....	2,000 00	
" 2	651 N.	1746	Labelle.....	1470	St. Denis.....	Gervais, Z.....	174 Labelle.....	écu. ie.....	150 00
" 2	652 R.	1331	St. Catherine.....	90	St. Marie.....	Racette, Frères.....	101 Visitation.....	1 logement.....	835 00
" 2	653 N.		St. Patrick & Charlev.....	pt. 2510	St. Gabriel.....	Préfontaine, T. & Co.....	Patrick & Charlevoix.....	1 manufacture.....	2,500 00
" 2	654 R.	3081	Notre-Dame.....	561	Ste Cunégonde.....	Denis, H. & Co.....	12 Dominion.....	2 logements.....	500 00
" 2	655 R.	845	Notre-Dame W.....	416	St. Joseph.....	Bogg, Est.....	3 store.....	800 00	
" 2	656 R.	213	Dorion.....	536	Papineau.....	Guilmette, A.H.....	213 Dorion.....	4 logements.....	1,500 00
" 2	657 N.	81	Dufferin.....	197	Duvernay.....	Beauchemin, & Cie.....	94 Dufferin.....	2 ".....	2,000 00
" 2	658 R.	109	Metcalfe.....	1423	St. Georges.....	Graham, Miss.....	109 Metcalfe.....	1 ".....	150 00
" 2	659 R.	295	St Chs Borromée.....	124	St. Lawrence.....	Perron, Ls.....	78 St Hubert.....	3 ".....	300 00
" 2	660 N.		Catherine W.....	233	St. Marie.....	Beaudry, Succ.....	189 St Jacques.....	3 magasins.....	30,000 00
" 2	661 N.		Ontario.....	1101	St. Henri.....	City & D. Saving Bk.....	178 St. James.....	1 Banque.....	30,000 00
" 2	662 R.	166	Beaudoin.....	1722-81	St. Louis.....	Bisson, J. B.....	157 Beaudoin.....	1 magasin.....	300 00
" 2	663 R.	259	Catherine.....	437	St. Louis.....	Lemieux, Succ.....	216 H.-de-Ville.....	2 ".....	1,500 00
" 2	664 N.		Beaudry.....	865	St. Jacques.....	Deschamps, A.....	53 Chris.-Col.....	3 logements.....	5,500 00
" 2	665 N.						3 ".....		

a N.—Nouveaux édifices.—New buildings.  
R.—Réparations.—Alterations.

ALCIDE CHAUSSÉ,  
Inspecteur des Edifices.—Inspector of Buildings.  
PAR A. D.

EXPROPRIATIONS 1905 ET 1906

AVIS

Avis public est par les présentes donné que les rôles de contribution foncière spéciale pour l'élargissement des rues suivantes :

Rue Chatham vis-à-vis les Nos. du Cadastre	282-281	Quartier	St-Antoine
" St-Denis "	160-29, 30, 32, 33	Q.	St-Denis
" Du Palais "	198-17		
" St-Georges "	466	Quart.	St-Laurent
" Guy "	1204-1198		St-Anne
" Logan "	1359-18		St-Marie
Ave. Mt.-Royal "	160-28		St-Denis
Rue St-Paul "	339-7, 8, 330-84		
" St-Timothee "	98	Est	St-Jacques
	118		

sont complétés et sont maintenant déposés au bureau du sousigné à l'Hôtel de Ville.

Toutes les personnes y mentionnées comme sujettes au paiement de quelque taxe ou contribution foncière sont par le présent sommées d'en payer le montant au soussigné, à son bureau, dans les trente jours de cette date, sans autre avis.

W. ROBB,  
Trésorier de la Ville.

BUREAU DU TRÉSORIER DE LA VILLE,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 3 mai 1906.

SERVICE DES INCENDIES.

Rapport de la semaine finissant Mercredi, 2 Mai à 12 h. p.m.

EXPROPRIATIONS 1905 & 1906

NOTICE

Public notice is hereby given that the rolls of special assessment for the widening of the following streets :

Chatham St. opposite	Cadastral Nos. 281 & 282	Sr. Antoine	Ward
St. Denis St.	" " 160-29-30-32-33,	St. Denis	"
Palace St.	" " 198-17	"	"
St. George St.	" " 466	St. Lawrence	"
Guy St.	" " 1204-1193	St. Ann's	"
Logan St.	" " 1359-18	St. Mary's	"
Mt.-Royal Ave.	" " 160-28	St. Denis	"
	" " 339-7, 8, 330-84	East	"
St. Paul St.	" " 98	St. James	"
St. Timothy St	" " 118		

are completed and are now deposited in the office of the undersigned at the City Hall.

All persons whose names appear therein as liable for the payment of any tax or assessment, are required to pay the amount thereof to the undersigned at his said office, within thirty days from this date, without further notice.

W. ROBB,  
City Treasurer.

CITY TREASURER'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 3rd May, 1906.

FIRE DEPARTMENT.

Weekly report ending Wednesday, May 2nd, at 12 p.m.

Date.	Heure Hour.	Avertisseur-Box.	Localité. Location.	Quartier. Ward.	Genre d'édifice. Description of building	Usage. For what purpose occupied.	Cause de l'incendie. Cause of fire.	Occupant. Tenant.	Dom-mages. Damages	Ont répon-dus à l'ap-pel (stat'n) Resp'd to call (stat.)
Apr. 26	12.25 a. m.	143		St. Louis				False Alarm		2
" 26	7.13 a. m.	374	553 Albert	St. Joseph	Brick	Dwelling	Stove pipe	A. Soucy	Slight	12
" 26	9.01 p. m.	311		St. Ann's				False Alarm		3
" 26	9.48 p. m.	Phone	Toute Grâce	Outside City	Stone	Stable	Incendiary	Cong. of N.-D	Consd.	4, 10, 22, 23
" 27	4.50 a. m.	Phone	1699 Notre-Dame	Centre		Stationary Store	Collapse of building	Granger Frères	Consd.	2, 20
" 27	5.07 a. m.	915	189 Gilford	St. Denis	Wood	Shed	Hat Askes	W. Hunchins	Slight	17
" 27	7.08 a. m.	Still	1171 St. André	Duvernay	Brick	Dwelling	Chimney	A. St. Hilaire	Slight	16
" 27	7.37 p. m.	712	609 Craig E.	St. James			Matches	M. Vinire	Slight	8
" 27	10.30 p. m.	Phone	1203 St. James	St. Joseph			Chimney	M. Wilkins	Slight	12
" 27	10.30 p. m.	Aut. 26		Lafontaine				Automatic False		2, 6
" 27	11.57 p. m.	944	1741 Labelle	St. Denis	Wood	Dwelling	Unknown	P. Jobin	Slight	18
" 28	2.55 a. m.	738	273 Maisonneuve	Papineau	Brick	Furniture Fac'y	Unknown	M. Hogue	Consd.	7, 8, 11, 13, 19
" 28	3.05 a. m.	35	228 St. Philippe	St. Henry		Dwelling	Unknown	J. Belisle	Slight	2, 3
" 28	3.05 a. m.	682	1237 City Hall	St. J.-Baptiste			Unknown	M. Desilais	Consd.	14, 17
" 28	11.38 a. m.	Still	60 St. Henry	St. Ann's			Chimney	P. King	Slight	1
" 28	3.30 p. m.	Still	500 Notre Dame W			Butcher Shop	Chimney	W. Masterman	Slight	4
" 29	2.45 p. m.	Still						Fire in	V. St. Ls.	
" 29	3.00 a. m.	Phone	Clarke St	Outside City		Furniture Fac'y	Unknown	W. Scott	Consd.	5, 14
" 29	9.30 a. m.	Still	98 Duvernay	St. Cun'de		Dwelling	Unknown	M. Hamelin	None	22
" 29	11.03 a. m.	137		Centre			False Alarm			2
" 29	9.30 p. m.	Still	Kent St	Papineau	Wood	Electric Pale	Electricity	M. L. H. P. Co	None	8
" 29	11.65 p. m.	739	267 Maisonneuve	Hochelaga	Brick	Dwelling	Lamp upset	O. Chevalier	Slight	8
" 30	16.40 a. m.	836	418 Joliette	Papineau	Wood		Stove	M. Loiseau	Consd.	13, 19
" 30	1.32 a. m.	762	293 Panet	Papineau	Brick		Unknown	Mrs Millar	Slight	11
" 30	7.37 a. m.	14	126 McGill	West		Hotel	Unknown	W. Smith	Slight	1
" 30	8.05 a. m.	Still	11 Craig W	St. Lawrence			Stove pipe	J. E. Beaudoin	None	20
" 30	5.30 p. m.	376	179 Railway St	St. Joseph		Dwelling	Chimney	Mrs Cartwright	None	12
" 30	8.31 p. m.	343	31 Falford	St. Joseph			Lamp upset	Jos. Dillon	Slight	22, 23
May 1	2.00 a. m.	Phone	Toute Grâce	Outside City		Boarding House	Lamp upset	D. Ouellette	Slight	2
" 1	4.40 a. m.	Still	34 Notre Dame E.	Centre	Stone	Dwelling	Unknown	Mr. Wretter	Slight	12
" 1	6.07 a. m.	376	930 St. James	St. Joseph	Brick		Chimney	M. David	None	19
" 1	16.05 p. m.	841	Ontario St	Hochelaga			Gas Exp.	Davies Co	Slight	21
" 1	4.45 p. m.	Still	Mill St	St. Ann's		Abattoir				

Z. BENOIT,  
Chef de la Brigade.—Chief Fire Department.